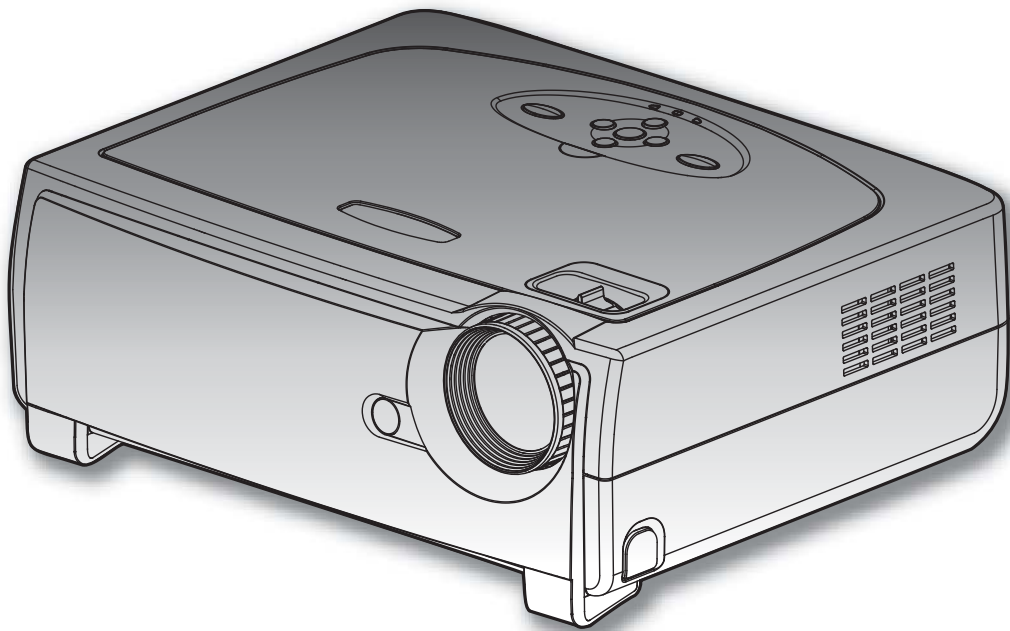




Proyector Digital DX70i

Guía del usuario



Nota Importante

Antes de utilizar este producto, por favor, lea detenidamente el “Guía de Seguridad del Producto” y los manuales relacionados para asegurar un uso correcto de este producto. Tras leer los manuales, guárdelos en un lugar seguro para futuras consultas.

3M Projection Systems
6801 River Place Boulevard
Austin, Texas 78726-9000
www.3m.com/meetings

Guía del Operador del Proyector Digital
© 3M 2008. Todos los Derechos Reservados
78-6971-1447-4

Póngase en contacto con 3M

En caso de perder o dañar el equipo, o si tiene preguntas técnicas, puede que la siguiente información le ayude a completar la instalación.

Servicio al Cliente – 1-800-328-1371 (EE.UU.)

El logotipo de 3M y 3m son marcas registradas de la Compañía 3M.

Aviso Importante

Todas las declaraciones, información técnica y recomendaciones relacionadas con los productos 3M están basadas en información que se considera de confianza, pero la precisión o integridad no están garantizadas. Antes de usar este producto o de su implementación, debe evaluarlo y determinar si es apto para la aplicación o situación a la que se va a dedicar. Usted asume todos los riesgos y la responsabilidad asociados con tal uso o implementación, Cualquier declaración relacionada con el producto que no esté incluida en las actuales publicaciones de 3M, o cualquier declaración contraria incluida en su pedido de compra no tendrán vigor o efecto a menos que exista un acuerdo expreso, por escrito, por parte de un oficial autorizado de 3M.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este libro que esté incluida en los copyrights puede reproducirse o copiarse de forma alguna o mediante cualquier medio gráfico, electrónico o mecánico, incluido fotocopias, grabación en cinta o almacenamiento de información o sistemas de recuperación de datos - sin el permiso por escrito de 3M.

Tabla de contenido	1
Aviso sobre la utilización	2
Precauciones.....	2
Nota Importante.....	3
Introducción.....	4
Características del producto.....	4
Contenido del paquete	5
Información general del producto	6
Unidad principal	6
Panel de control	7
Puertos de conexión	8
Mando a distancia con función de ratón y puntero láser	9
Instalación	10
Conectar el proyector	10
Conectar el equipo de sobremesa o portátil	10
Conectar el vídeo.....	11
Encender y apagar el proyector	12
Encender el proyector.....	12
Apagar el proyector.....	13
Indicador LED	13
Ajustar la imagen proyectada	14
Ajustar la altura de la imagen del proyector.....	14
Ajustar el zoom y el enfoque del proyector.....	15
Ajustar el tamaño de la imagen proyectada.....	15
Controles del usuario	16
Panel de control y mando a distancia.....	16
Menús de visualización en pantalla.....	19
Utilización	19
Árbol de menús.....	20
Imagen I	21
Imagen II	23
Color	25
Idioma	27
Administración	28
Lamp & Power	36
Apéndices.....	37
Solucionar problemas.....	37
Reemplazar la lámpara	41
Modos de compatibilidad.....	42
Instalación del montaje en el techo	43
Lista de Funciones de Protocolo RS232	44
Normativa y avisos relacionados con la seguridad	47

Precauciones

Siga todos los avisos, precauciones y mantenimiento recomendados en esta guía del usuario para aumentar el tiempo de vida de la unidad.

-  Advertencia- No mire a la lente del proyector cuando la lámpara esté encendida. El brillo de la luz puede dañarle los ojos.
-  Advertencia- Para reducir el riesgo de daños oculares, no mire directamente a la luz láser del control remoto y no dirija la luz láser a los ojos. Este control remoto está equipado con un láser de Clase II que emite radiaciones.
-  Advertencia- Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga el dispositivo a la lluvia ni a la humedad.
-  Advertencia- Por favor, no abra o desmonte el producto, pues puede provocar descarga eléctrica.
-  Advertencia- Cuando cambie la lámpara, deje que la unidad se enfríe y siga todas las instrucciones de cambio en la pantalla.

Debe:

- ❖ Apagar el producto antes de limpiarlo.
- ❖ Utilizar un paño suave humedecido con detergente suave para limpiar la carcasa de la pantalla.
- ❖ Desconectar el enchufe de la corriente de la salida de CA si no va a usar el producto durante un prolongado período de tiempo.

No debe:

- ❖ Bloquear las ranuras y aberturas que sirven para la ventilación de la unidad.
- ❖ Utilice limpiadores abrasivos, ceras o disolventes para limpiar la unidad.

- ❖ Utilice el producto bajo las siguientes condiciones:
 - Entornos húmedos o con temperaturas elevadas o muy bajas.
 - En áreas donde el polvo y la suciedad se acumulen con facilidad.
 - Cerca de cualquier aparato que genere un campo magnético fuerte.
 - Bajo la luz solar directa.

Nota Importante

1. Este producto detectará la vida de uso de la lámpara. Asegúrese de cambiar la lámpara cuando aparezcan los mensajes de aviso.
2. Reinicie la función “Resetear Lámpara” del menú en pantalla de “Lamp & Power” después de reemplazar el módulo de la lámpara (consulte la página 36).
3. Al apagar el proyector, asegúrese de que el proyector finaliza su ciclo de enfriamiento antes de desconectar la alimentación.
4. Cuando conecte el proyector al ordenador, encienda el proyector primero.
5. No utilice la tapa de la lente cuando el proyector esté en funcionamiento.
6. Cuando la lámpara alcance el final de su vida útil, se apagará y puede que emita un sonido de explosión. Si esto ocurre, el proyector no se volverá a encender hasta que se cambie el módulo de la lámpara. Para sustituir la lámpara, siga los procesos enumerados en la sección “Reemplazar la lámpara”. (Consulte la página 41)

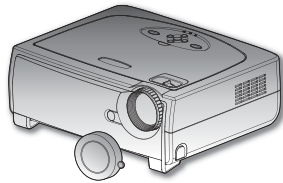
Características del producto

Este producto es un proyector Darkchip3 DLP® de 0,7" y un solo chip XGA. Las características destacadas incluyen:

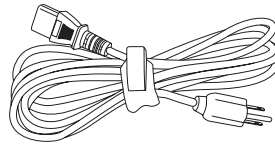
- ◆ Verdadero XGA, 1024 x 768 píxeles direccionables
- ◆ Tecnología DLP® de un solo chip de Texas Instruments
- ◆ Compatible con NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM y HDTV (480i/p, 576i/p, 720p y 1080i)
- ◆ Varias funciones automáticas: Detección automática, Guardado automático de los ajustes del usuario.
- ◆ Mando a Distancia IR con todas las funciones y con puntero láser
- ◆ Menú en pantalla multilenguaje fácil de usar
- ◆ Corrección electrónica avanzada de la deformación e imagen a pantalla completa de alta calidad
- ◆ Panel de control fácil de usar
- ◆ Dos altavoces integrados con un amplificador de 2 W
- ◆ Varias salidas de audio
- ◆ Compresión UXGA, SXGA+ y SXGA, y ajuste de tamaño SVGA y VGA
- ◆ Compatible con Mac
- ◆ Soporta DVI (compatible con HDCP)
- ◆ Compatibilidad con función de red (LAN/RS232)

Contenido del paquete

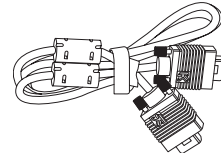
Este proyector incluye todos los artículos que se muestran a continuación. Compruébelo para asegurarse de que su unidad está completa. Contacte con su proveedor inmediatamente si falta algún elemento.



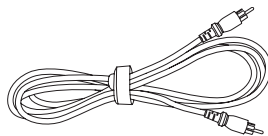
Proyector con la tapa del objetivo



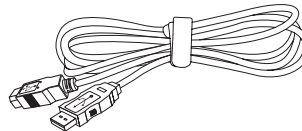
Cable de alimentación



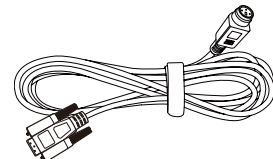
Cable VGA de 1,8 m



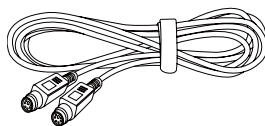
Cable de vídeo compuesto de 1,8 m



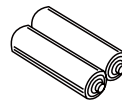
Cable USB de 1,8 m



Cable RS232 de 1,8 m



Cable para S-Video de 1,8 m



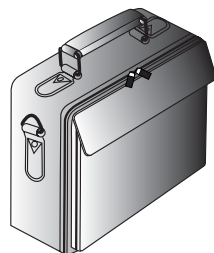
2 pilas AAA



Mando a distancia inalámbrico

NOTE

- Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.



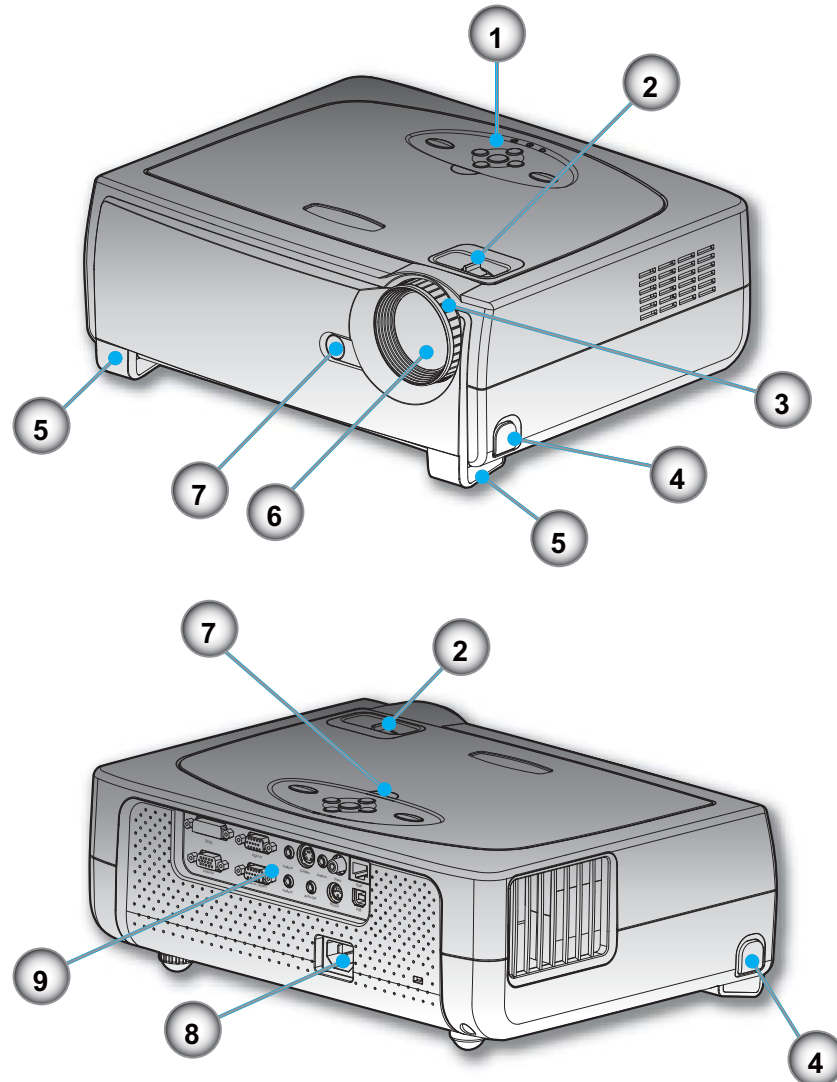
Maletín de transporte

Documentos:

- ☒ Guía del usuario
- ☒ Tarjeta de inicio rápido
- ☒ Tarjeta de garantía

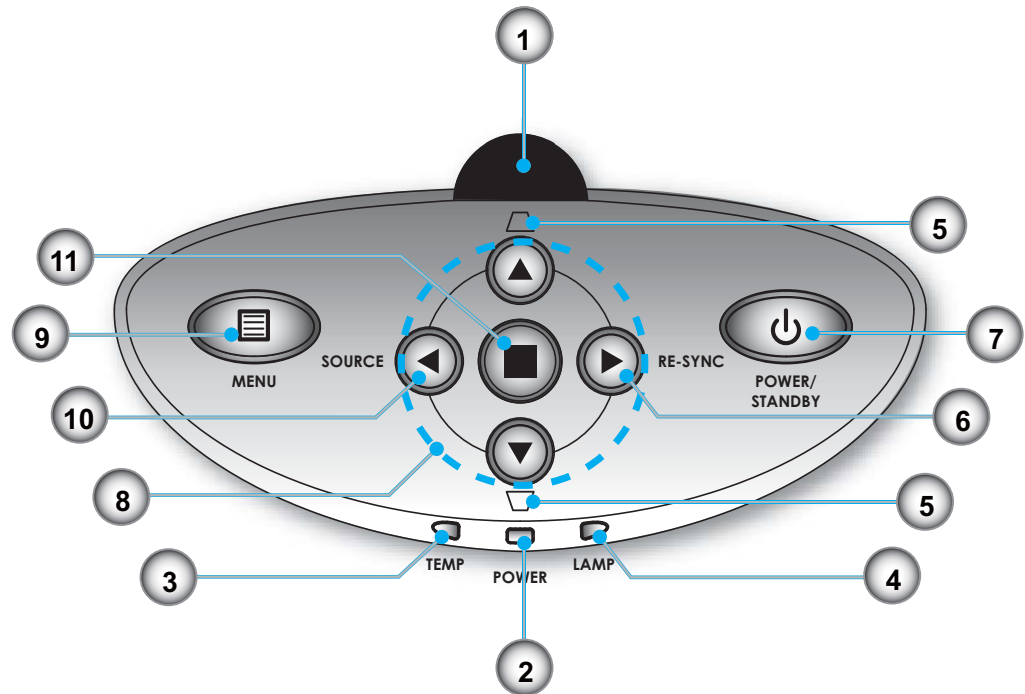
Información general del producto

Unidad principal



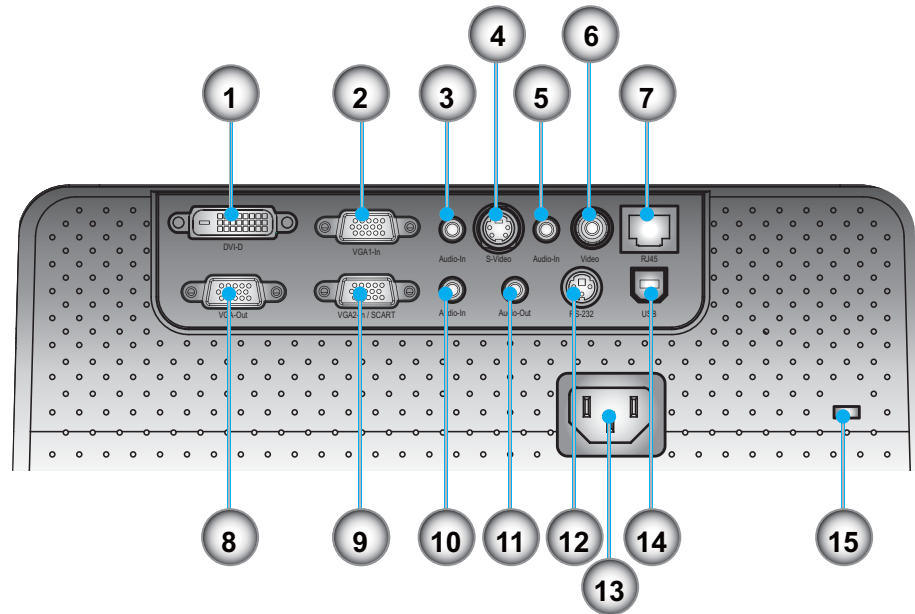
1. Panel de control
2. Control de zoom
3. Anillo de enfoque
4. Botón del elevador (uno en cada lado)
5. Pie del elevador (uno en cada lado)
6. Lente de zoom
7. Receptores de infrarrojos (IR)
8. Conector de alimentación
9. Puertos de conexión

Panel de control



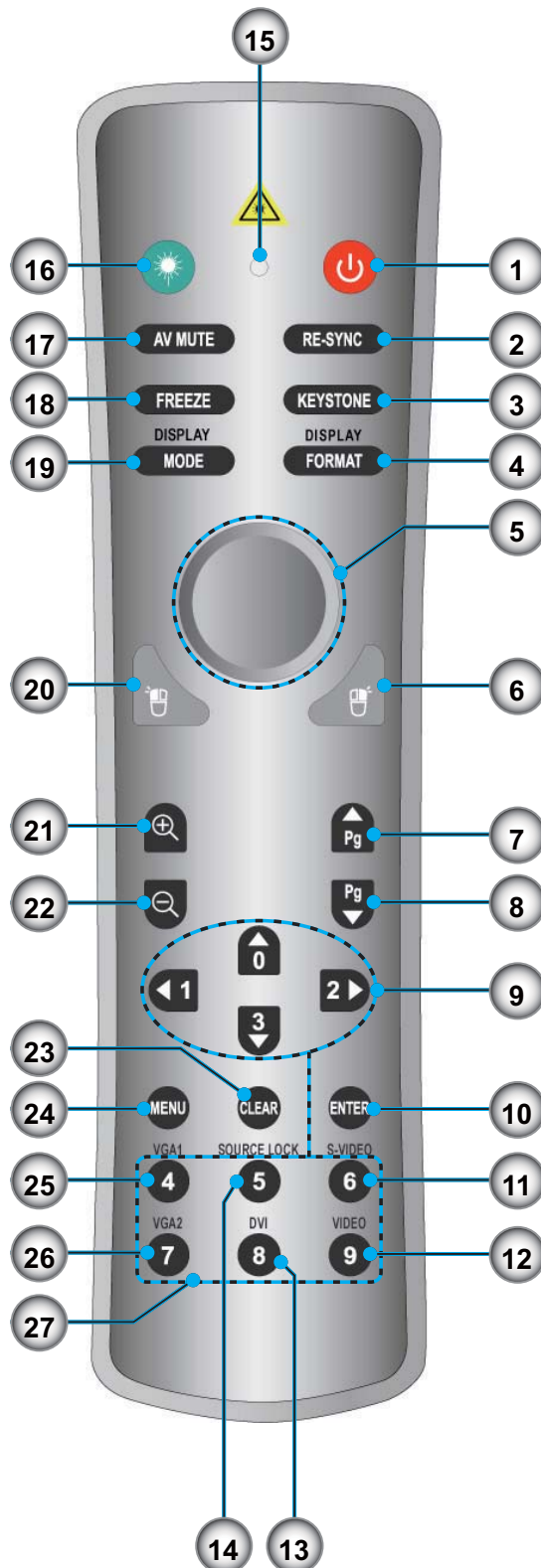
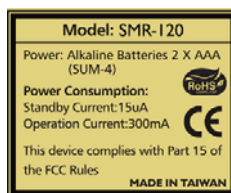
1. Receptor de infrarrojos (IR)
2. LED de encendido/espera
3. LED indicador TEMP
4. LED indicador LÁMPARA
5. Corrección de distorsión trapezoidal +/-
6. Resincronización
7. Encendido/Espera
8. Botones de selección de cuatro direcciones
9. Menú (activar/desactivar)
10. Selección de fuente
11. Aceptar

Puertos de conexión



1. Conector de entrada DVI-D (Entrada HDVD/HDCP/digital para PC)
2. Conector de entrada VGA1 (entrada de vídeo de componentes/ señal analógica de PC/HD)
3. Conector de Entrada de Audio (Para DVI-D o Entrada VGA1)
4. Conector de entrada de S-Video
5. Conector de entrada de audio (para Vídeo-S o compuesto)
6. Conector de entrada de vídeo compuesto
7. Conector de red RJ45
8. Conector de salida derivado de monitor
9. Conector EUROCONECTOR de entrada VGA2 (Señal analógica de PC/RGB EUROCONECTOR/HD/Entrada de vídeo de componentes)
10. Conector de Entrada de Audio (Para EUROCONECTOR de entrada VGA2)
11. Conector de salida de audio
12. Conector RS232
13. Conector de alimentación
14. Conector USB (conectar a su PC para la función de ratón remoto)
15. Puerto de bloqueo Kensington™

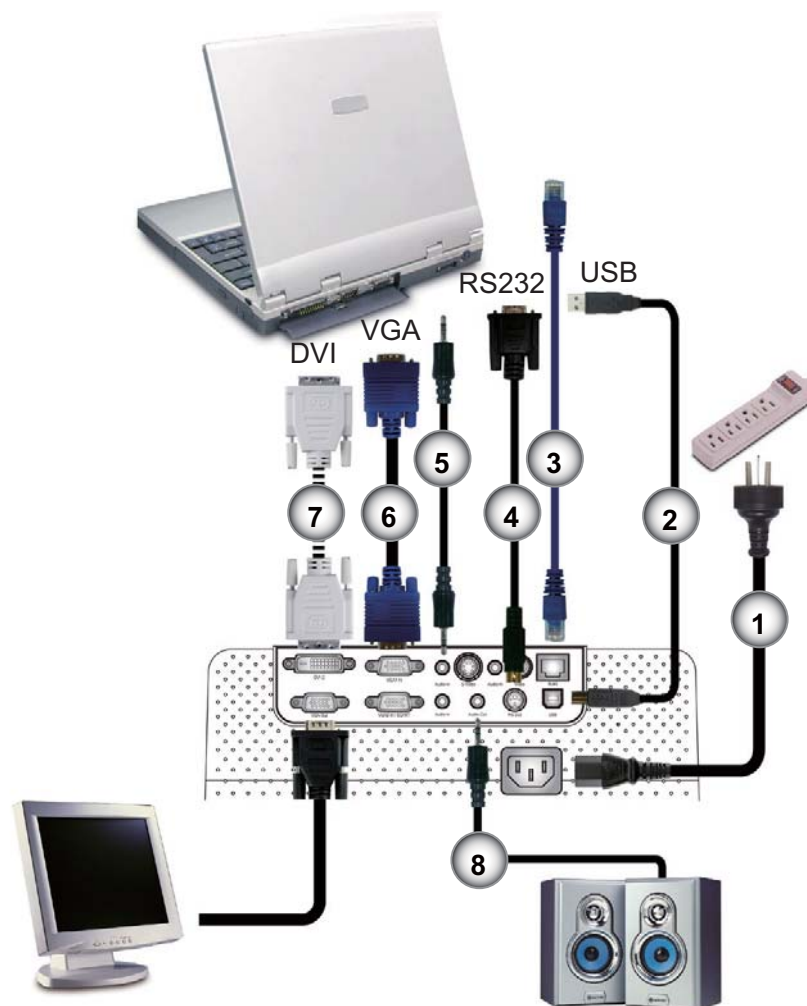
Mando a distancia con función de ratón y puntero láser



1. Encendido
2. Resincronización
3. Corrección de distorsión trapezoidal
4. Formato de visualización
5. Ratón
6. Botón derecho del ratón
7. Retroceder página
8. Avanzar página
9. Botones de selección de cuatro direcciones
10. Aceptar
11. Fuente S-Vídeo
12. Fuente de vídeo compuesto
13. Fuente DVI
14. Bloqueo de fuente
15. LED de los botones
16. Botón láser
17. Silencio AV
18. Congelar
19. Modo de imagen
20. Botón izquierdo del ratón
21. Acercar
22. Alejar
23. Borrar
24. Menú
25. Fuente VGA1
26. Fuente VGA2
27. Botones numéricos

Conectar el proyector

Conectar el equipo de sobremesa o portátil



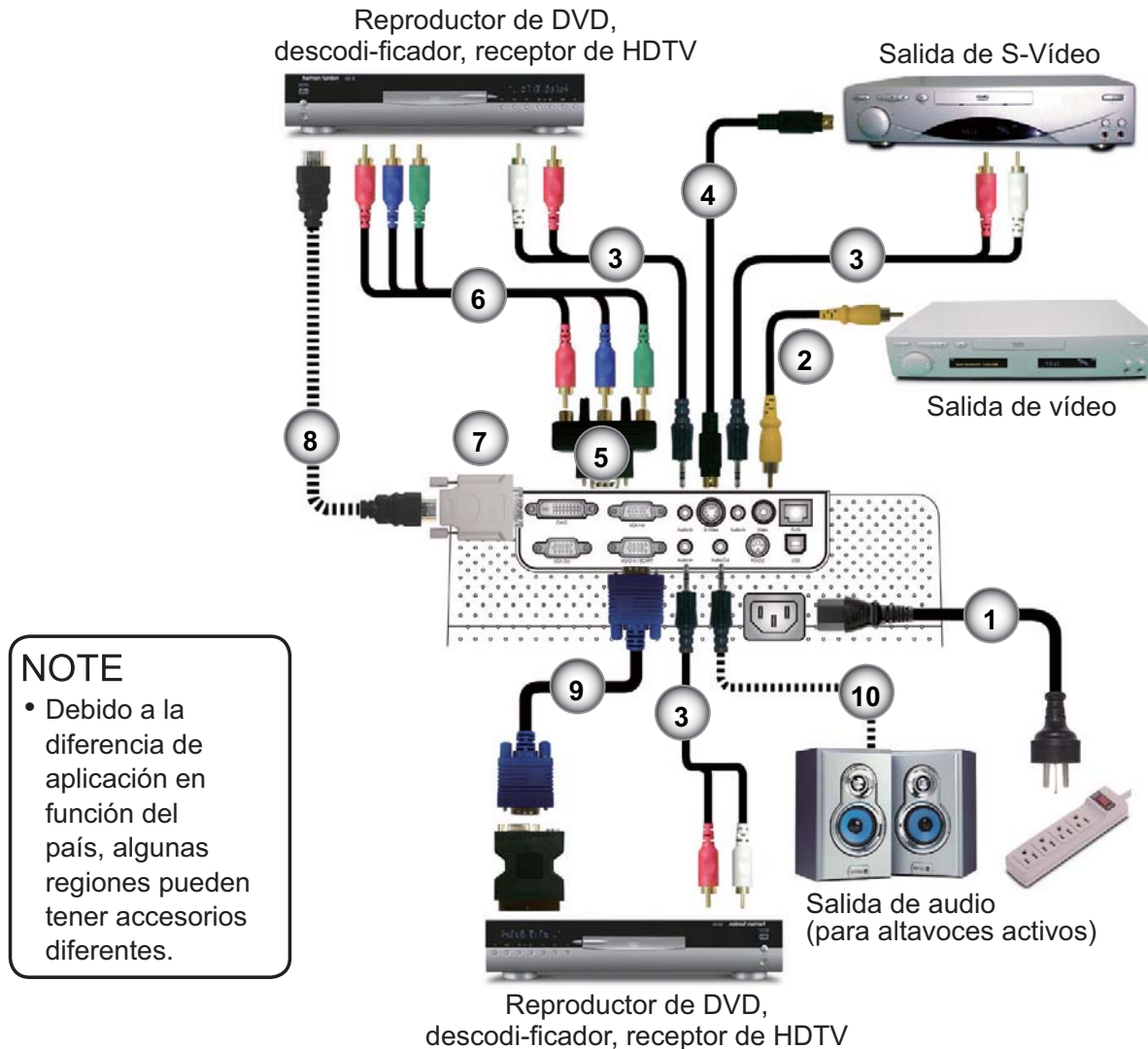
NOTE

- Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.

Salida de audio
(para altavoces activos)

- | | |
|--------|--|
| 1..... | Cable de alimentación |
| 2..... | Cable USB |
| 3..... | Cable de red (Accesorio opcional) |
| 4..... | Cable RS232 |
| 5..... | Cable de entrada de audio (Accesorio opcional) |
| 6..... | Cable VGA |
| 7..... | Cable DVI a DVI (Accesorio opcional) |
| 8..... | Cable de salida de audio (Accesorio opcional) |

Conectar el vídeo



NOTE

- Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.

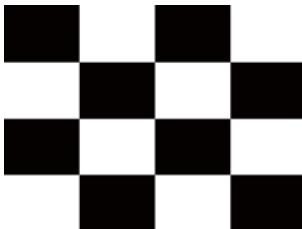
- | | |
|---------|---|
| 1..... | Cable de alimentación |
| 2..... | Cable de vídeo compuesto |
| 3..... | Cable de entrada de audio (Accesorio opcional) |
| 4..... | Cable de S-Vídeo |
| 5..... | Adaptador VGA componentes 3 RCA/HDTV (Accesorio opcional) |
| 6..... | Cable de componente RCA para YPbPr (Accesorio opcional) |
| 7..... | Adaptador HDMI a DVI (Accesorio opcional) |
| 8..... | Cable HDMI (Accesorio opcional) |
| 9..... | Cable VGA |
| 10..... | Cable de salida de audio (Accesorio opcional) |

Encender y apagar el proyector

Encender el proyector

1. Retire la tapa de la lente. ❶
2. Asegúrese de que los cables de alimentación y de señal están firmemente conectados. El LED de encendido se volverá rojo.
3. Encienda la lámpara presionando el botón “Encendido/Espera” del panel de control. ❷ El LED de encendido se iluminará en color verde.
4. Encienda el equipo fuente (PC, portátil, reproductor de vídeo, etc.). El proyector detectará la fuente automáticamente dentro del menú “Administración” y comprobará que la opción “Source Lock” se ha establecido en “Bloqueo”.

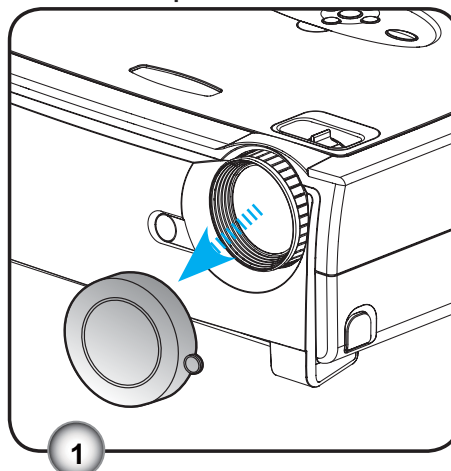
Patrón de texto



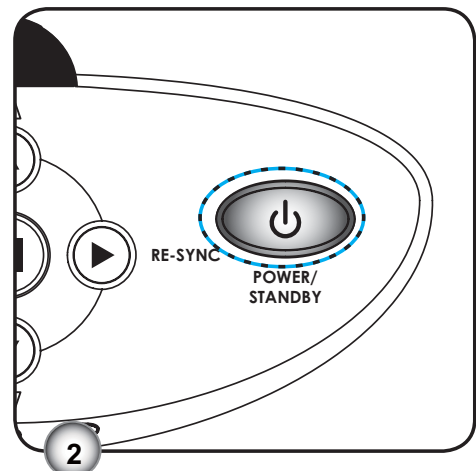
NOTE

- Encienda el proyector en primer lugar y luego las fuentes de señal.

- ❖ Si en la pantalla aparece “No hay señal”, asegúrese de que los cables de señal estén bien conectados.
- ❖ Para obtener acceso al patrón de prueba integrado, presione el botón “Silencio AV” y, a continuación, la flecha arriba.
- ❖ Si conecta múltiples fuentes a la vez, use el botón “Fuente” del panel de control o la tecla rápida del mando a distancia para cambiar de una a otra.



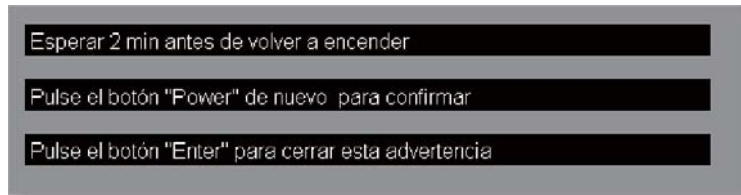
Tapa de la lente



Encendido/Espera

Apagar el proyector

1. Presione el botón “Encendido/Espera” para apagar la lámpara del proyector. Aparecerá un mensaje



en la pantalla del proyector. Pulse de nuevo el botón “Encendido/Espera” para confirmar.

2. Los ventiladores de refrigeración continúan funcionando durante unos 2 minutos para finalizar el ciclo de refrigeración y el LED de Encendido parpadeará en rojo. Cuando el LED pare de parpadear, el proyector habrá entrado en modo de espera.
Cuando esté en el modo de espera, simplemente presione el botón “Encendido/Espera” para reiniciar el monitor.
3. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica del proyector.
4. No encienda el proyector inmediatamente después de un procedimiento de apagado.

Indicador LED

- ❖ Si el color del indicador de temperatura “TEMP” cambia a rojo, el proyector se ha sobrecalentado. El proyector se apagará automáticamente por sí mismo.
- ❖ Si el color del indicador de la lámpara “LAMP” cambia a rojo, hay un problema con la lámpara. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Luego póngase en contacto con su proveedor local o con nuestro centro de servicio.
- ❖ Si el indicador de la lámpara “LAMP” parpadea en rojo, el ventilador ha fallado. Deje de utilizar el proyector, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su proveedor local o con nuestro centro de atención al cliente.

Ajustar la imagen proyectada

Ajustar la altura de la imagen del proyector

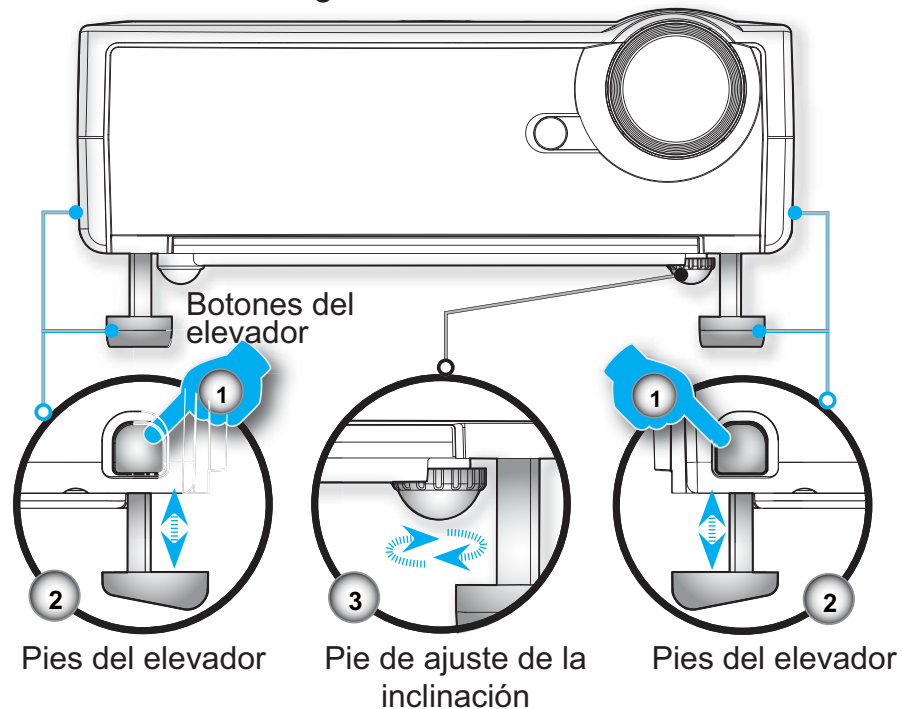
El proyector está equipado con un pie elevador para el ajuste de la altura.

Para subir la imagen:

1. Presione los botones del elevador ❶.
2. Suba la imagen hasta el ángulo de visualización que desee ❷ y, a continuación, suelte el botón para bloquear los pies del elevador en su posición.
3. Utilice el tornillo de los pies ❸ para realizar un ajuste minucioso del ángulo de visualización.

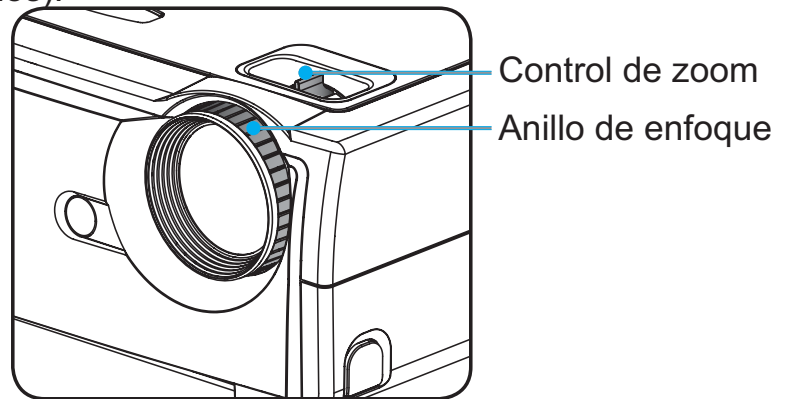
Para bajar la imagen:

1. Presione los botones del elevador.
2. Baje la imagen y, a continuación, suelte el botón para bloquear los pies del elevador en su posición.
3. Utilice el tornillo del pie ❸ para realizar un ajuste minucioso del ángulo de visualización.

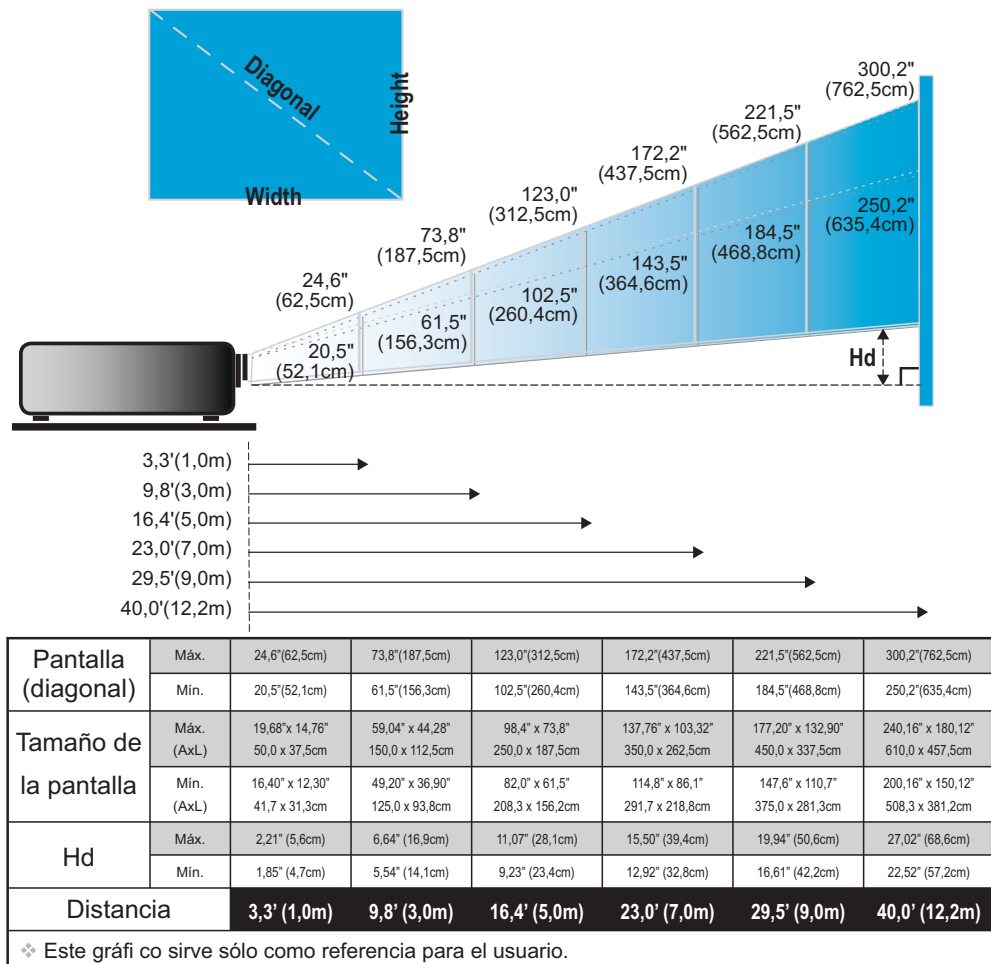


Ajustar el zoom y el enfoque del proyector

Puede girar el control del zoom para ampliar o reducir la imagen. Para enfocar la imagen, rote el anillo de enfoque hasta que se la imagen se haga más nítida. El proyector enfocará a distancias comprendidas entre 1,0 y 12,2 metros (3,3 y 40,0 pies).



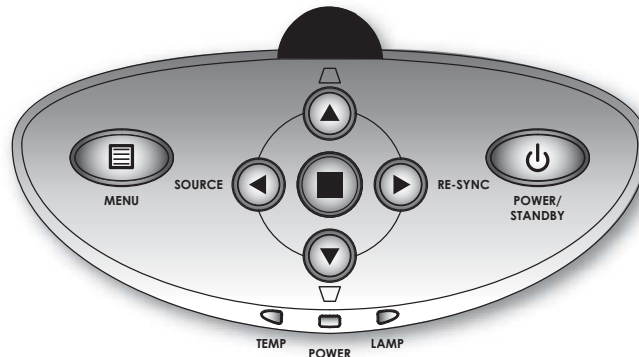
Ajustar el Tamaño de la Imagen Proyectada



Panel de control y mando a distancia

Existen dos formas de controlar las funciones: Panel de control y mando a distancia.

Utilizar el panel de control



Encendido/Espera

Consulte la sección “Encender y apagar el proyector” en las páginas 12-13.

Fuente

Presione el botón “Fuente” para seleccionar una señal de entrada.

Menu (Menú)

Permite activar y desactivar el menú.

Botones de selección de cuatro direcciones

Utilice los botones ▲ ▼ ◀ ▶ para recorrer los menús.

Aceptar

Permite confirmar la opción seleccionada.

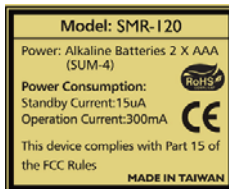


Corrección trapezoidal

Ajusta la distorsión de la imagen causada por la inclinación del proyector (± 16 grados).

Resincronización

Permite sincronizar automáticamente el proyector con la fuente de entrada.



Utilizar el mando a distancia

Encendido

Consulte la sección “Encender y apagar el proyector” en las páginas 12-13.

Re-Sync (Resincronización)

Permite sincronizar automáticamente el proyector con la fuente de entrada.

Keystone (Corrección trapezoidal)

Ajusta la distorsión de la imagen causada por la inclinación del proyector (± 16 grados).

Display Format (Formato de visualización)

Muestra la sección “Rango de Aspecto” del menú en pantalla para seleccionar la relación de aspecto deseada.

Botón láser

Apunte el mando a distancia a la pantalla, pulse y mantenga pulsado este botón para activar el puntero láser.

AV Mute (Silencio AV)

Apaga momentáneamente el audio y el vídeo. Presione este botón de nuevo para volver a activarlos.

Freeze (Congelar)

Pulse “Congelar” para pausar la imagen en pantalla. Presione este botón de nuevo para volver a activarlos.

Display Mode (Modo de imagen)

Seleccione el modo de imagen entre PC, Photo, Vídeo, sRGB y Usuario.

Control del ratón

Use este botón para mover el ratón por la pantalla.

Botón derecho del ratón

Botón derecho del ratón.

Botón izquierdo del ratón

Botón izquierdo del ratón.

Retroceder página

Use este botón para retroceder una página.

Avanzar página

Use este botón para avanzar una página.

Acercar

Permite ampliar la imagen.

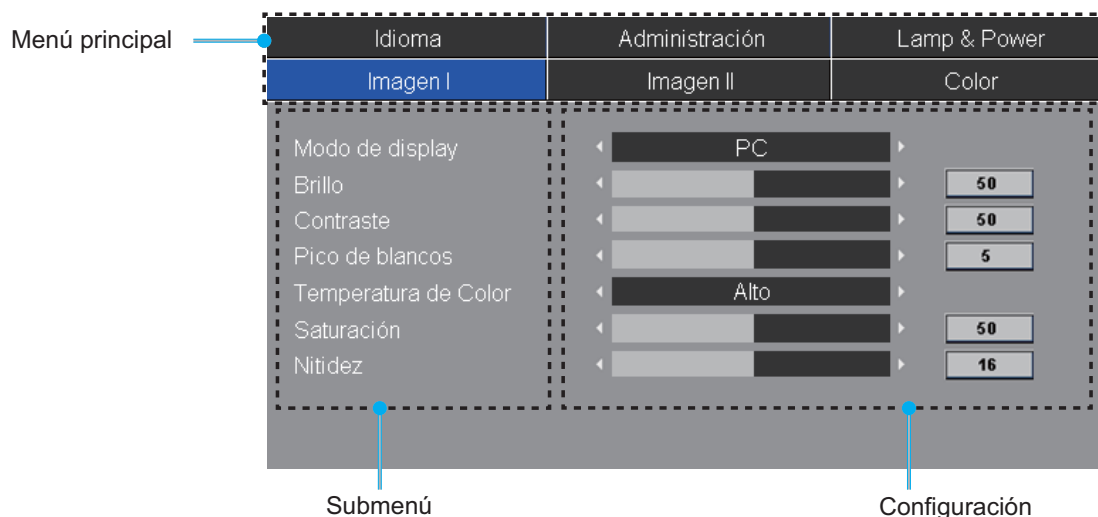
 Alejar	Permite reducir la imagen.
Botones de selección de cuatro direcciones	Utilice los botones ▲ ▼ ◀ ▶ para recorrer los menús.
Menu (Menú)	Permite mostrar los menús OSD del proyector o salir de los mismos.
Clear (Borrar)	Permite borrar la selección realizada.
Enter (Aceptar)	Permite confirmar la opción seleccionada.
Source Lock (Bloqueo de fuente)	Selecciona la autodetección de todos los puertos del conector o bloquea el puerto conector actual. Consulte la página 28 para obtener más información.
Video (Vídeo)	Permite elegir la fuente de vídeo compuesto.
S-Video (S-Vídeo)	Permite elegir la fuente de S-Vídeo.
VGA1	Permite elegir la fuente de entrada VGA primaria.
VGA2	Permite elegir la fuente de entrada VGA o EUROCONECTOR secundaria.
DVI	Permite elegir la fuente DVI-D.

Menús de visualización en pantalla

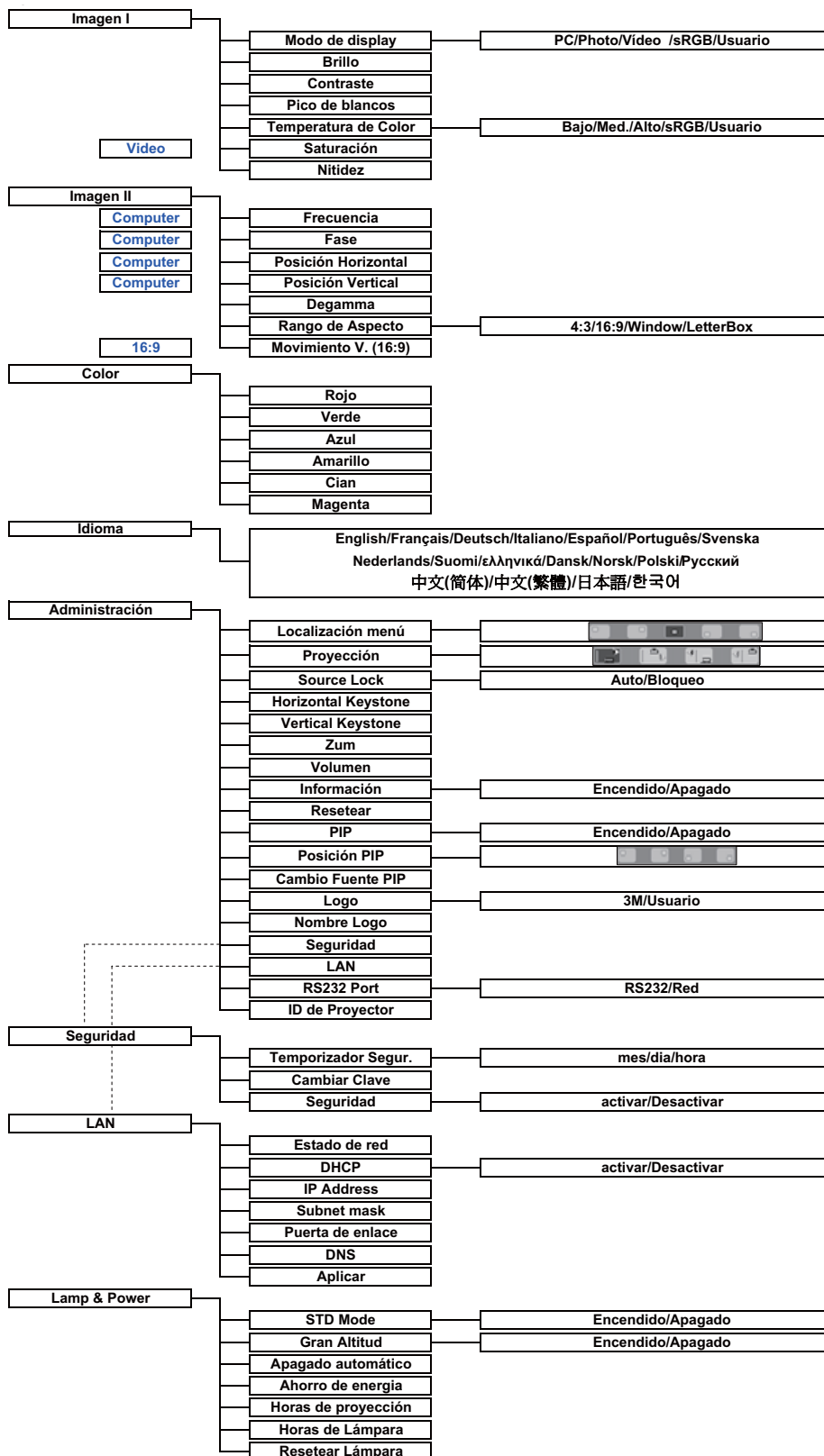
El proyector tiene menús en pantalla (OSD) que permiten realizar ajustes de imagen y cambiar la Configuración. El proyector detectará la fuente automáticamente.

Utilización

1. Para abrir el menú OSD, presione el botón “Menú” del mando a distancia o del panel de control.
2. Cuando el menú OSD aparezca, utilice los botones ◀▶ para seleccionar cualquier opción del menú principal. Mientras selecciona una opción en una página determinada, presione el botón ▼ para entrar en el submenú.
3. Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción que desea y ajuste la Configuración mediante el botón ◀▶.
4. Seleccione la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
5. Pulse el botón “Menú” para confirmar y la pantalla volverá al menú principal de inmediato.
6. Para salir, vuelva a presionar “Menú”. El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva Configuración.



Árbol de menús



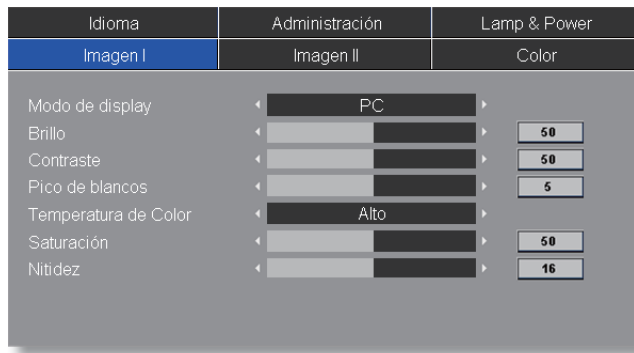


Imagen I

Modo de display

Hay muchas preconfiguraciones de fábrica optimizadas para varios tipos de imágenes.

- ▶ PC: para equipo de sobremesa o portátil. (imagen más brillante)
- ▶ Photo: para un color óptimo con un brillo alto.
- ▶ Video: para reproducir vídeo bajo condiciones de mucha luminosidad ambiental.
- ▶ sRGB: para color de PC estándar. (la mejor reproducción de color)
- ▶ Usuario: permite memorizar la Configuración del usuario.

Brillo

Permite ajustar el brillo de la imagen.

- ▶ Presione ◀ para oscurecer la imagen.
- ▶ Presione ▶ para iluminar la imagen.

Contraste

El contraste controla el grado de diferencia entre las partes más oscuras y las más iluminadas de la imagen. Mediante el ajuste del contraste se cambia la cantidad de negro y blanco de la imagen.

- ▶ Presione ◀ para reducir el contraste.
- ▶ Presione ▶ para aumentar el contraste.

Pico de blancos

Use el control de pico de blancos para configurar el nivel de pico de blancos del chip DMD. 0 representa el pico mínimo y diez representa el pico máximo. Si prefiere una imagen más brillante, ajuste la Configuración hacia el máximo. Para una imagen más suave y natural, ajuste la Configuración hacia el mínimo.

Temperatura de Color

Ajusta la temperatura del color. A mayor temperatura, la pantalla parece más fría; a menor temperatura, la pantalla parece más cálida.

Cada modo de visualización tiene su propia temperatura de color y puede memorizar la selección del usuario. Por ejemplo:

Modo de display	PC	Photo	Video	sRGB	Usuario
Temperatura de color	sRGB	Bajo	Usuario	Alto	Med.
Configuración por defecto	Med.	Alto	Alto	sRGB	Alto

Al ajustar el elemento de Configuración de color, la temperatura de color se establecerá en "Usuario" automáticamente. Este valor "Usuario" es el mismo para todos los modos de visualización. (Consulte la sección "Color" para obtener más detalles.)

NOTE

- Las función "Saturación" no se admite en el modo Vídeo.

Saturación

Permite ajustar una imagen de vídeo de blanco y negro a saturación completa de color.

- ▶ Presione ◀ para disminuir la cantidad de saturación de la imagen.
- ▶ Presione ▶ para aumentar la cantidad de saturación de la imagen.

Nitidez

Permite ajustar la nitidez de la imagen.

- ▶ Presione ◀ para disminuir la nitidez.
- ▶ Presione ▶ para aumentar la nitidez.

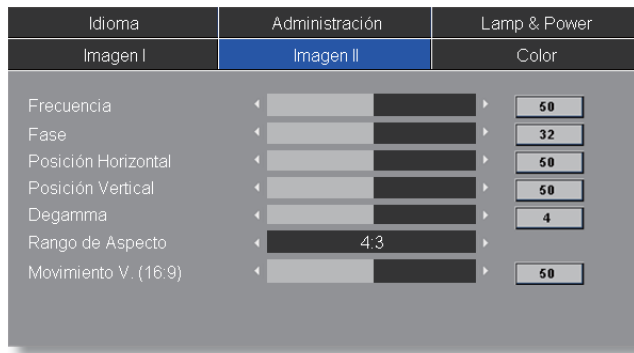


Imagen II

Frecuencia

La función “Frecuencia” cambia la frecuencia de datos de imagen para que coincida con la frecuencia de la tarjeta gráfica de su ordenador. Si percibe una barra vertical parpadeante, use esta función para realizar un ajuste.

Fase

La función “Fase” sincroniza el tiempo de señal de la imagen con la tarjeta gráfica. Si percibe una imagen inestable o intermitente, use esta función para corregirla.

Posición Horizontal

- ▶ Presione ◀ para mover la imagen hacia la izquierda.
- ▶ Presione ▶ para mover la imagen hacia la derecha.

Posición Vertical

- ▶ Presione ◀ para mover la imagen hacia abajo.
- ▶ Presione ▶ para mover la imagen hacia arriba.

Degamma

Esa opción le permite elegir un tabla degamma que haya sido ajustada de forma precisa para mostrar la mejor calidad de imagen para la entrada.

Rango de Aspecto

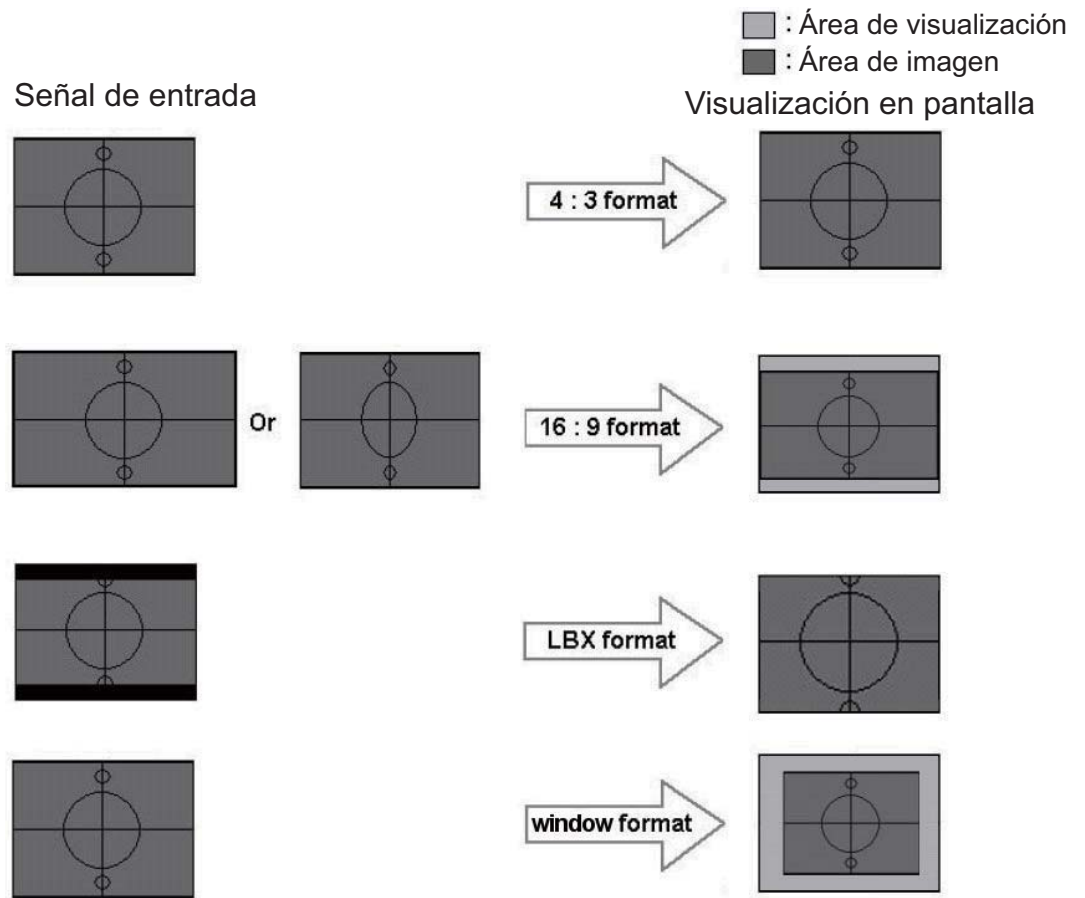
Puede utilizar esta función para establecer el tipo de relación de aspecto.

- ▶ 4:3 : se aplica una escala a la fuente de entrada para ajustarse a la pantalla de proyección.
- ▶ 16:9 : se aplica una escala a la fuente de entrada para ajustarse al ancho de pantalla.
- ▶ Window: cuando una imagen 4:3 sea mayor que una pantalla 16:9, seleccione el modo “Ventana” para hacer cuadrar la imagen en la pantalla sin cambiar la distancia de proyección.

NOTE

- Las funciones “Frecuencia”, “Fase”, “Posición Horizontal” y “Posición Vertical” solamente se admiten en el modo de PC.

- ▶ LetterBox: este formato se utiliza para fuentes de formato de cine (LTB) que no son 16x9 y para los usuarios que utilizan lentes 16x9 externas para conseguir una relación de aspecto de 2,35:1 a resolución completa.



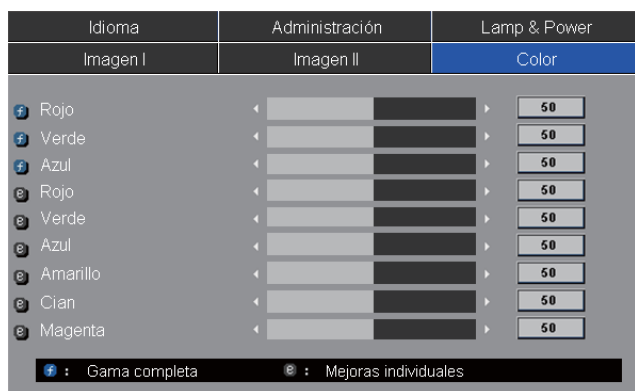
NOTE

- Movimiento V. (16:9): la posición de la imagen en el modo de ventana también se moverá en consecuencia.

Movimiento V. (16:9)

Ajusta la posición de la imagen hacia arriba o hacia abajo cuando selecciona el rango de aspecto 16:9.

- ▶ Presione ◀ para mover la imagen hacia abajo.
- ▶ Presione ▶ para mover la imagen hacia arriba.



Color

Color

f Gama completa: permite ajustar el color rojo, verde y azul de toda la pantalla.

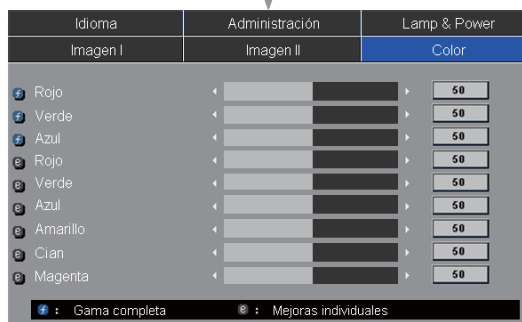
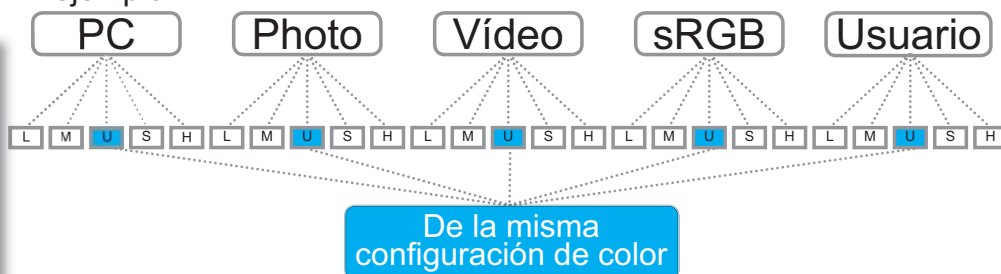
e Mejoras individuales: permite ajustar los colores rojo, verde, azul, amarillo, cian y magenta para un ajuste avanzado de los colores individuales. adjustment of the individual colors.



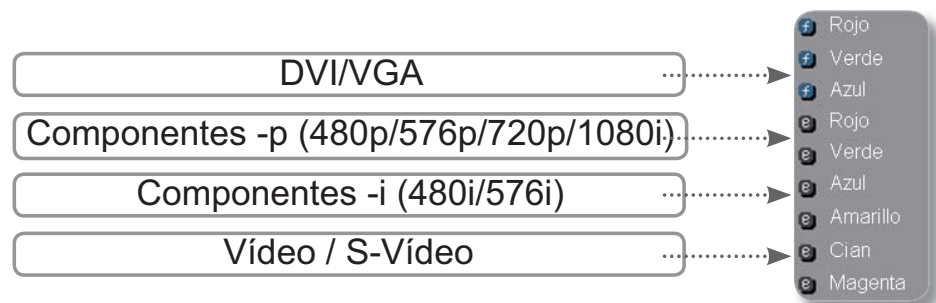
- Rojo <----- Mejorar el rojo -----> + Rojo Gama completa: + Rojo

Al ajustar el elemento de Configuración de color, la temperatura de color se establecerá en "Usuario" automáticamente. Este valor "Usuario" es el mismo para todos los modos de visualización. Por ejemplo:

Icono	Temperatura de color
L	Bajo
M	Med.
H	Alto
S	sRGB
U	Usuario



Las diferentes configuraciones de color se memorizarán en 4 grupos de fuente diferentes. Pero serán las mismas con la misma fuente.



Al ajustar la Configuración de color, la temperatura de color actual se memorizará antes de cambiar automáticamente a “Usuario”. El motivo es que la temperatura de color memorizada se basará en el parámetro “Usuario”. Por ejemplo:

1.) El valor de la temperatura de color es Alto.



2.) El usuario crea su color favorito basándose en el parámetro “Alto” de la temperatura de color. Por tanto, cuando el usuario cambia la temperatura de color a “Usuario”, encontrará que el valor de la temperatura de color de la imagen está próximo a “Alto”.

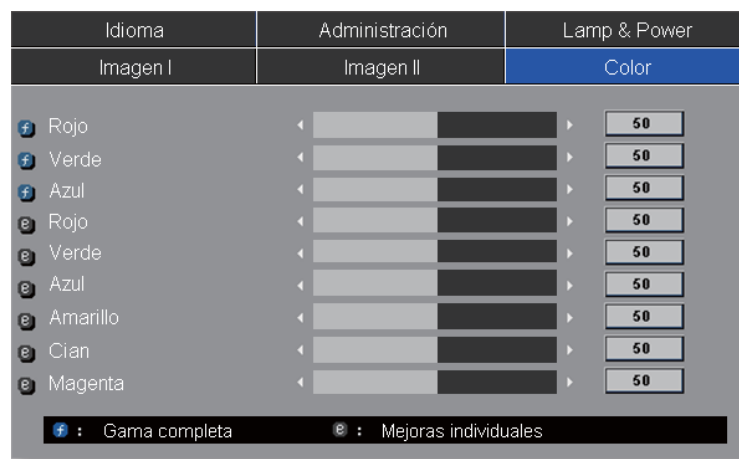


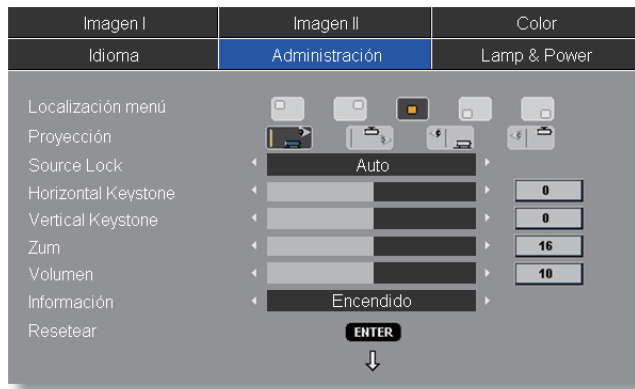
Imagen I	Imagen II	Color
Idioma	Administración	Lamp & Power
English	Nederlands	中文(简体)
Français	Suomi	中文(繁體)
Deutsch	ελληνικά	日本語
Italiano	Dansk	한국어
Español	Norsk	
Português	Polski	
Svenska	Русский	

Idioma

Idioma

Puede mostrar el menú OSD multilingüe. Utilice el botón ▲ o ▼ para seleccionar su idioma preferido.

Presione “Enter” para finalizar la selección.



Administración

Localización menú

Escoja la localización de menús en la pantalla.

Proyección



Frontal-Escritorio

Es la Configuración predeterminada de fábrica.



Frontal-Techo

Al seleccionar esta función, el proyector da la vuelta a la imagen para realizar la proyección desde el techo.



Posterior-Escritorio

Al seleccionar esta función, el proyector invierte la imagen de forma que pueda proyectarla detrás de una pantalla translúcida.



Posterior-Techo

Al seleccionar esta función el proyector invierte y vuelve la imagen cabeza abajo. Puede realizar la proyección desde la parte posterior de una pantalla transparente con una proyección desde el techo.

Source Lock

- ▶ Auto: el proyector buscará todos los puertos de conexión.
- ▶ Bloqueo: el proyector bloqueará el puerto de conexión.

Horizontal Keystone

Presione ◀ o ▶ para ajustar la distorsión de la imagen horizontalmente y conseguir una imagen más cuadrada.

Vertical Keystone

Presione ◀ o ▶ para ajustar la distorsión de la imagen verticalmente y conseguir una imagen más cuadrada.

Zum

- ▶ Presione ◀ para reducir el tamaño de una imagen.
- ▶ Presione ▶ para ampliar una imagen en la pantalla del proyector.

Volumen

- ▶ Presione ◀ para bajar el volumen.
- ▶ Presione ▶ para subir el volumen.

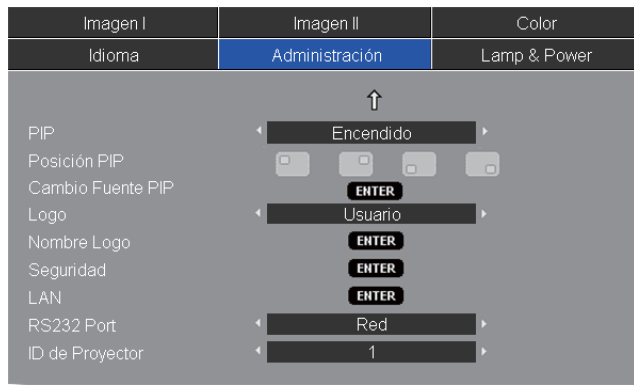
Información

Para mostrar la información de la fuente en la pantalla.



Resetear

Elija “Enter” para devolver los ajustes y configuraciones a los valores por defecto de fábrica.



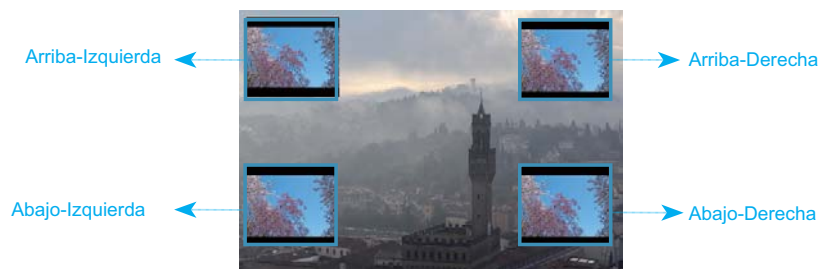
Administración

PIP

Elija “Encendido” para activar la pantalla PIP. Elija “Apagado” para desactivar la pantalla PIP.

Posición PIP

Permite elegir la posición de la pantalla PIP.



Cambio Fuente PIP

Presione “Enter” para cambiar la fuente de la pantalla PIP.

TABLA DE REGLAS PIP

Fuente principal	Sub source				
	DVI-D	VGA	Componentes-p	S-Video	Vídeo
DVI-D (digital RGB / HDCP)	x	x	x	✓	✓
VGA (RGB analógico)	x	x	x	✓	✓
Componentes-p (480p/576p/720p/1080i)	x	x	x	✓	✓
S-Video	x	x	x	x	x
Vídeo	x	x	x	x	x

Logo

Utilice esta función para seleccionar la pantalla inicial que desee. Si cambia la Configuración, la nueva Configuración entrará en vigor al salir del menú OSD y volverlo a abrir.

- ▶ 3M: La pantalla de inicio por defecto del proyector 3M.
- ▶ Usuario: utilice esta opción para memorizar la imagen de la función “Nombre logo”.

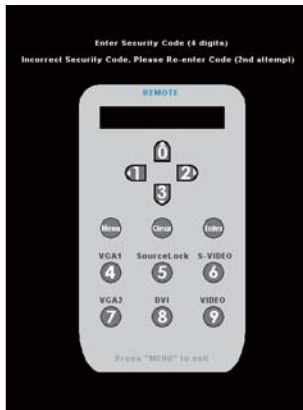
Nombre Logo

Presione “Enter” para capturar inmediatamente una imagen para la pantalla de visualización.

Seguridad

■ **Primera vez:**

1. Presione “Enter” para establecer la contraseña.
2. La contraseña tiene 4 dígitos y su VALOR **PREDETERMINADO ES “0000”**. (primera vez)
3. Utilice los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar la contraseña y, a continuación, presione el botón “Enter” para confirmar la selección.



- ▶ Temporizador Segur.: puede seleccionar la función de tiempo (mes/día/hora) para configurar el número de horas que puede usarse el proyector. Cuando haya transcurrido este tiempo, se le pedirá que especifique de nuevo la contraseña. Utilice para ello los botones numéricos del mando a distancia. Para cambiar la contraseña, siga las instrucciones sobre el cambio de contraseña que mencionadas anteriormente.
- ▶ Cambiar Clave:
 1. Presione “Enter” para especificar la contraseña anterior.
 2. Utilice los botones numéricos para especificar la contraseña actual y, a continuación, presione el botón “Enter” de nuevo para abrir el siguiente menú OSD.
 3. Desplácese hacia abajo para resaltar la opción Clave y, a continuación, presione “Enter” para activarla.
 4. Especifique una nueva contraseña de 4 dígitos mediante los botones numéricos del mando a distancia y, a continuación, presione “Enter” para confirmar la operación.
 5. Vuelva a especificar la nueva contraseña y presione el botón “Enter” para confirmarla.
- ▶ Seguridad:
 - Activar: elija la opción “Activar” para habilitar la comprobación cuando encienda el proyector.
 - Desactivar: elija “Desactivar” para encender el proyector sin necesidad de comprobar la contraseña.

LAN

Presione “Enter” para aplicar la Configuración LAN. Si la conexión se realiza correctamente, la pantalla OSD mostrará el siguiente cuadro de diálogo.



- ▶ Estado de red: muestra información de la red.
- ▶ DHCP:
 - Activar: permite asignar una dirección IP al proyector del servidor DHCP automáticamente.
 - Desactivar: permite asignar una dirección IP manualmente.
- ▶ IP Address: permite seleccionar una dirección IP.
- ▶ Subnet Mask: permite seleccionar el número de máscara de subred.
- ▶ Puerta de enlace: permite seleccionar la puerta de enlace predeterminada de la red conectada al proyector.
- ▶ DNS: permite seleccionar el número DNS.
- ▶ Aplicar: presione “Enter” para aplicar la selección.

RS232 Port

- ▶ RS232: permite el control RS232 de un proyector individual.
- ▶ Red: permite controlar el proyector a través de una red LAN mediante un explorador Web (Internet Explorer).

ID de Proyector

La definición ID puede configurarse mediante un menú (de 01 a 99), y permitir que el usuario controle un proyector individual mediante el RS232. Para ver el comando relacionado, por favor, consulte la página 44.

Cómo utilizar el explorador Web para controlar el proyector

1. Especifi que una nueva dirección IP, una máscara de subred una puerta de enlace y el valor de DNS en el cuadro de diálogo.

2. A continuación, elija Aplicar y presione “Enter” para efectuar el proceso de Configuración.
3. Abra el explorador Web y escriba la información de la pantalla LAN OSD. La página Web aparecerá tal y como se muestra a continuación:

NOTE

- Cuando utilice la dirección IP del proyector no podrá establecer conexión con el servidor de servicio.

4. Abra la ficha “Panel de control” para controlar el proyector.

Por ejemplo: Utilice el explorador Web Microsoft Internet Explorer (IE) para controlar el proyector. La dirección IP es *http: // 10.0.50.100*.

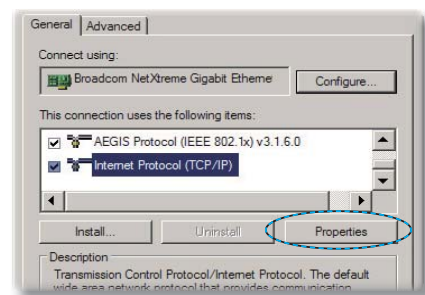
Paso 1: Busque una dirección IP (10.0.50.100) mediante la función LAN del proyector.



Paso 2: Seleccione Aplicar y presione el botón “Enter” para enviar la función o presionar el botón “Menú” para salir.

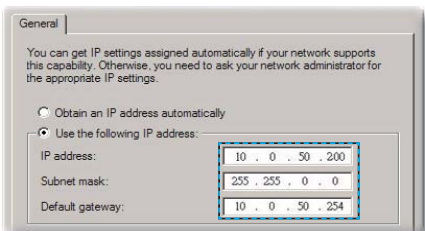
Paso 3: Para abrir las conexiones de red, haga clic en **Inicio, Panel de control**, seleccione **Conexiones de red e Internet** y, a continuación, haga clic en **Conexiones de red**. Haga clic en la conexión que desee configurar y, bajo **Tareas de red** , haga clic en **Cambiar Configuración para este dispositivo**.

Paso 4: En la fi cha **General**, en la sección **Esta conexión utiliza los siguientes elementos**, haga clic en **Protocolo de Internet (TCP/IP)** y, a continuación, haga clic en “Propiedades”.

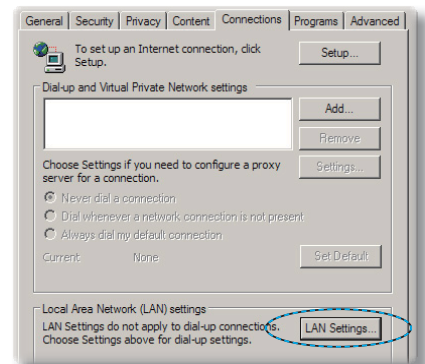


Paso 5: Haga clic en **Utilizar la siguiente dirección IP** y escriba la siguiente información:

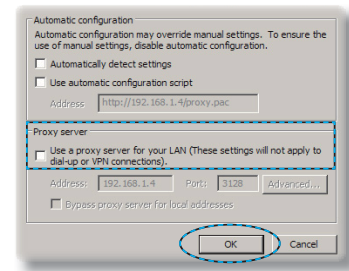
- 1) *Dirección IP: 10.0.50.XXX*
- 2) *Máscara de subred: 255.255.0.0*
- 3) *Puerta de enlace predeterminada: 10.0.50.254*



Paso 6: Para abrir las opciones de Internet, haga clic en el explorador Web IE, seleccione Opciones de Internet, elija la fi cha **Conexiones** y haga clic en “Configuración LAN”.



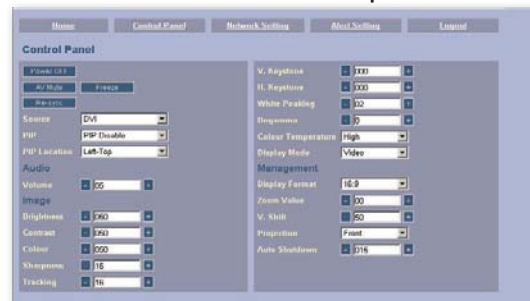
Paso 7: Aparecerá el cuadro de diálogo **Configuración de red de área local (LAN)**. En el área **Servidor Proxy**, desactive la casilla de verificación **Usar un servidor proxy para la red LAN** y, a continuación, haga clic en el botón “Enter” dos veces.

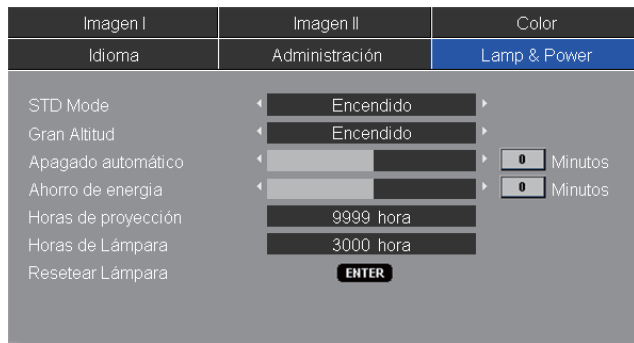


Paso 8: Abra el explorador IE y escriba la dirección IP 10.0.50.100 en el campo URL. Presione el botón “Enter”. Aparecerá la página Web tal y como se muestra a continuación.



Paso 9: Abra la fi cha “Panel de control” para controlar el proyector.





Lamp & Power

STD Mode

Elija “Encendido” para regular la lámpara del proyector, lo que reducirá el consumo y ampliará la vida de la lámpara hasta un 130%. Elija “Apagar” para volver al modo BRILLO.

Gran Altitud

Elija “Encendido” para activar el modo Gran Altitud. Esta opción pone en marcha los ventiladores a máxima velocidad y de manera continua con el fin de proporcionar al proyector una refrigeración adecuada para gran altitud.

Apagado automático

Establece el intervalo de temporizador de la cuenta atrás. El temporizador de cuenta atrás comenzará a contar cuando no haya señal de entrada en el proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. (En minutos)

Ahorro de energía

Establece el intervalo de temporizador de la cuenta atrás. El temporizador se iniciará, haya o no haya señal de entrada. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás del temporizador automático. (En minutos)

Horas de proyección

Muestra el tiempo de proyección.

Horas de Lámpara

Muestra el tiempo de funcionamiento acumulado de la lámpara.

Resetear Lámpara

Restablece el contador de horas de vida de la lámpara tras sustituir la lámpara.

Solucionar problemas

Si tiene problemas con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema continua, por favor, póngase en contacto con su vendedor local o un centro de servicio.

Problema: No aparece ninguna imagen en la pantalla

- ▶ Asegúrese de que todos los cables y conexiones de alimentación están bien conectados como se describe en la sección “Instalación”.
- ▶ Asegúrese de que los contactos de los conectores no estén doblados o rotos.
- ▶ Compruebe si la lámpara de proyección está bien instalada. Consulte la sección “Reemplazar la lámpara”.
- ▶ Asegúrese de haber quitado la tapa de la lente y de que el proyector esté bien conectado.
- ▶ Asegúrese de que la función “Silencio AV” no está encendido.

Problema: El borde izquierdo o derecho de la pantalla está perdido o la imagen es inestable o borrosa

- ▶ Presione el botón “Resincronización” del mando a distancia o del panel de control.
- ▶ Si utiliza su PC:

Para Windows 3.x:

1. En el Administrador de programas de Windows, haga doble clic en el icono “Configuración de Windows” del grupo Principal.
2. Compruebe que el valor de la resolución de la pantalla es igual a 1600 x 1200.

Para Windows 95, 98, 2000, XP:

1. Desde el icono “Mi PC”, abra la carpeta “Panel de control” y haga doble clic en el icono “Pantalla”.
2. Seleccione la ficha “Configuración”.
3. Haga clic en el botón “Propiedades avanzadas”.

Si el proyector sigue sin proyectar toda la imagen, también necesitará cambiar la pantalla del monitor que está utilizando. Consulte los pasos siguientes.

4. Compruebe que la Configuración de resolución es inferior o igual a 1600 x 1200.

5. Seleccione el botón “Cambiar” en la ficha “Monitor”.
 6. Haga clic en “Mostrar todos los dispositivos”. Después, seleccione “Tipos de monitor estándar” bajo el cuadro SP; elija el modo de resolución que necesite bajo el cuadro “Modelos”.
- Si utiliza un equipo portátil:
1. En primer lugar siga los pasos anteriores para ajustar la resolución del equipo.
 2. Presione la Configuración de conmutación de salida. Por ejemplo: [Fn]+[F3]

Compaq ⇒	[Fn]+[F4]	Hewlett ⇒	[Fn]+[F4]
Dell ⇒	[Fn]+[F8]	Packard ⇒	[Fn]+[F4]
Gateway ⇒	[Fn]+[F4]	NEC ⇒	[Fn]+[F3]
IBM ⇒	[Fn]+[F7]	Toshiba ⇒	[Fn]+[F5]
Mac Apple: Preferencias del sistema⇒Visualización⇒Disposición⇒Pantalla duplicada			

- Si tiene problemas para cambiar la resolución o el monitor muestra imágenes congeladas, reinicie todo el equipo, incluido el proyector.

Problema: La pantalla del ordenador portátil o agenda no muestra la presentación.

- Si utiliza un equipo portátil:

Algunos equipos portátiles pueden desactivar sus propias pantallas cuando un segundo dispositivo de visualización está en uso. Cada uno tiene una forma diferente de reactivar su pantalla. Consulte la documentación del equipo para obtener información detallada.

Problema: La imagen es inestable o parpadeante

- Utilice la función “Fase” para corregirlo. (Consulte la página 23)
- Cambie la Configuración del color del monitor de su ordenador.

Problema: La imagen tiene una barra vertical que parpadea

- Utilice la función “Frecuencia” para realizar un ajuste. (Consulte la página 23)
- Compruebe y reconfigure el modo de pantalla de su tarjeta gráfica para que sea compatible con el producto.

Problema: La imagen está desenfocada

- ▶ Ajuste la lente del proyector con el anillo de enfoque.
- ▶ Asegúrese de que la pantalla de proyección esté a la distancia requerida de 1 a 12,2 metros (3,3 a 40 pies) del proyector. (Consulte la página 15)

Problema: La pantalla se alarga al mostrarse en un DVD 16:9

El proyector detecta automáticamente DVD 16:9 y ajusta el rango de aspecto digitalizando a pantalla completa con Configuración por defecto 4:3.

Si la proyección sigue mostrándose alargada, deberá ajustar la relación de aspecto siguiendo estos pasos:

- ▶ Seleccione la relación de aspecto 4:3 en su reproductor de DVD si está reproduciendo un DVD 16:9.
- ▶ Si no puede seleccionar la relación de aspecto 4:3 en su reproductor de DVD, seleccione 4:3 en la función del menú en pantalla (OSD) del proyector.

Problema: La imagen está invertida

- ▶ Seleccione “Administración ⇌ Proyección” en el menú OSD y ajuste la dirección de proyección. (Consulte la página 28)

Problema: La lámpara se apaga o emite un sonido de explosión

- ▶ Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, se apagará y es posible que emita un sonido de pequeño estallido. Si se da esta circunstancia, el proyector no volverá a funcionar hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para sustituir la lámpara, siga los procesos de la sección “Reemplazar la lámpara”. (Consulte la página 41)

Problema: Estados indicados por los LED

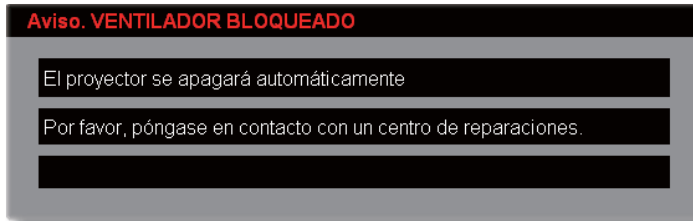
Mensaje	LED de Encendido		LED de temperatura	LED de Lámpara
	(verde)	(rojo)		
Estado de espera (cable de alimentación de entrada)	○	☀	○	○
Calentando	Parpadeante	○	○	○
Modo Normal	☀	○	○	○
Enfriando	○	Parpadeante	○	○
Error (La Lámpara ha fallado)	○	○	○	☀
Error (El Ventilador ha fallado)	○	○	○	Parpadeante
Error (calentamiento)	○	○	☀	○

NOTE

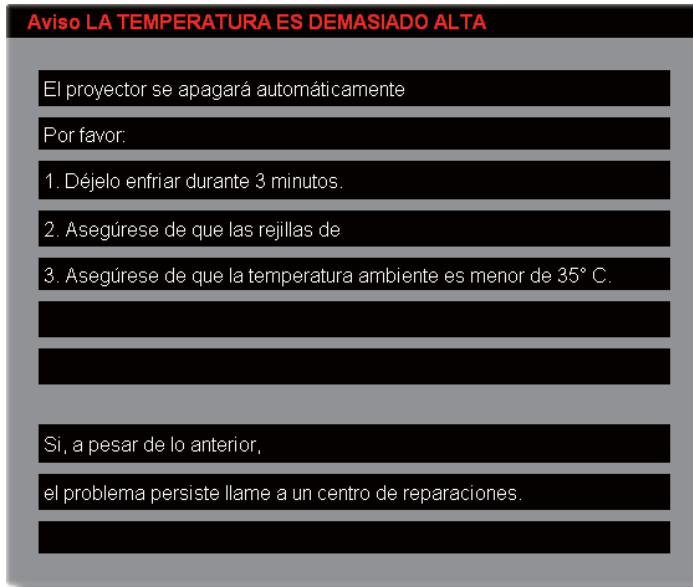
- Luz continua ⇌ ☀
- No se ilumina ⇌ ○

Problema: Mensajes de recordatorio

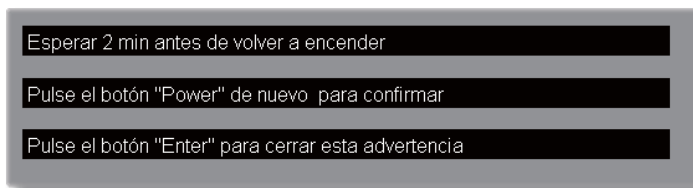
- Avería del ventilador:



- Temperatura elevada:



- Apagar la unidad:



- Reemplazar la lámpara:



Reemplazar la lámpara

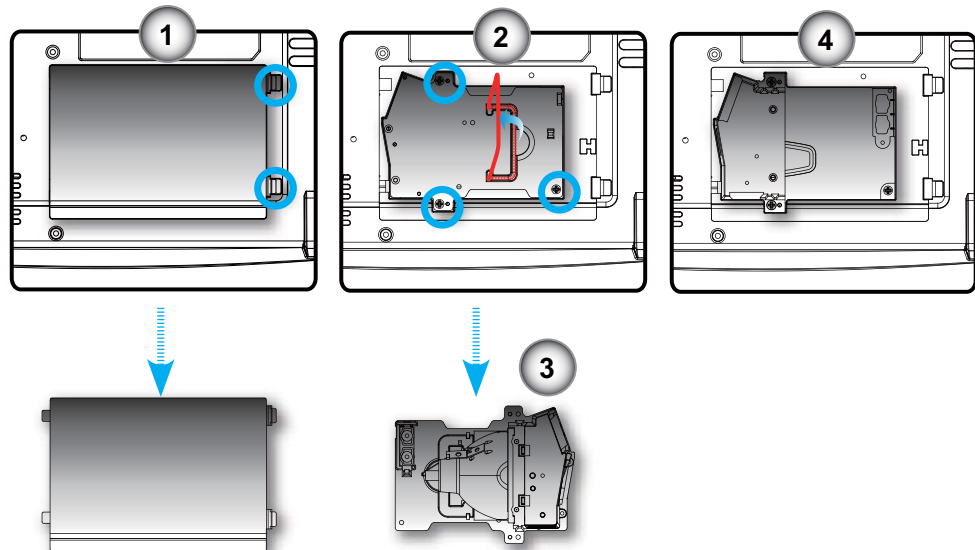
El proyector controla el uso de la lámpara. Le mostrará un mensaje de aviso:



- Advertencia: ¡la temperatura del compartimento es muy elevada! ¡Deje que enfríe durante 30 minutos antes de cambiar la lámpara!



Cuando vea este mensaje, cambie la lámpara tan pronto como sea posible. Asegúrese de que el proyector se haya enfriado durante al menos 30 minutos antes de cambiar la lámpara.



- Advertencia: para reducir el riesgo de daños personales, no deje caer el módulo de la lámpara ni toque la bombilla. Si la bombilla se deja caer, puede hacerse añicos y provocar daños personales.

Proceso de sustitución de la lámpara:

1. Apague la alimentación presionando el botón Encendido/Espera.
2. Deje que el proyector se enfríe durante, al menos, 30 minutos.
3. Desconecte el cable de alimentación.
4. Tire hacia arriba y retire la cubierta. ❶
5. Utilice un destornillador para extraer los 3 tornillos del módulo de la lámpara. ❷
6. Extraiga el módulo de la lámpara. ❸

Para volver a colocar el módulo de la lámpara, siga los pasos anteriores en orden inverso.

Modos de compatibilidad

Modo	Resolución	(ANALÓGICO)		(DIGITAL)	
		Frecuencia v, (Hz)	Frecuencia h, (kHz)	Frecuencia v, (Hz)	Frecuencia h, (kHz)
VESA VGA	640 x 350	70	31,5	70	31,5
VESA VGA	640 x 350	85	37,9	85	37,9
VESA VGA	640 x 400	85	37,9	85	37,9
VESA VGA	640 x 480	60	31,5	60	31,5
VESA VGA	640 x 480	72	37,9	72	37,9
VESA VGA	640 x 480	75	37,5	75	37,5
VESA VGA	640 x 480	85	43,3	85	43,3
VESA VGA	720 x 400	70	31,5	70	31,5
VESA VGA	720 x 400	85	37,9	85	37,9
VESA SVGA	800 x 600	56	35,2	56	35,2
VESA SVGA	800 x 600	60	37,9	60	37,9
VESA SVGA	800 x 600	72	48,1	72	48,1
VESA SVGA	800 x 600	75	46,9	75	46,9
VESA SVGA	800 x 600	85	53,7	85	53,7
VESA XGA	1024 x 768	60	48,4	60	48,4
VESA XGA	1024 x 768	70	56,5	70	56,5
VESA XGA	1024 x 768	75	60,0	75	60,0
VESA XGA	1024 x 768	85	68,7	85	68,7
* VESA SXGA	1152 x 864	70	63,8	70	63,8
* VESA SXGA	1152 x 864	75	67,5	75	67,5
* VESA SXGA	1152 x 864	85	77,1	85	77,1
* VESA SXGA	1280 x 1024	60	63,98	60	63,98
* VESA SXGA	1280 x 1024	75	79,98	75	79,98
* VESA SXGA	1280 x 1024	85	91,1	85	91,1
* VESA SXGA+	1400 x 1050	60	63,98	60	63,98
* VESA UXGA	1600 x 1200	60	75	60	75

NOTE

- Comentarios:
“*” Imagen de compresión del ordenador.

Modo	Resolución	(ANALÓGICO)		(DIGITAL)	
		Frecuencia v, (Hz)	Frecuencia h, (kHz)	Frecuencia v, (Hz)	Frecuencia h, (kHz)
MAC LC 13"	640 x 480	66,66	34,98	***	***
MAC II 13"	640 x 480	66,68	35	***	***
MAC 16"	832 x 624	74,55	49,725	***	***
MAC 19"	1024 x 768	75	60,24	***	***
* MAC	1152 x 870	75,06	68,68	***	***
MAC G4	640 x 480	60	31,35	***	***
i MAC DV	1024 x 768	75	60	***	***
* i MAC DV	1152 x 870	75	68,49	***	***
* i MAC DV	1280 x 960	60	60	***	***

Instalación del montaje en el techo

NOTE

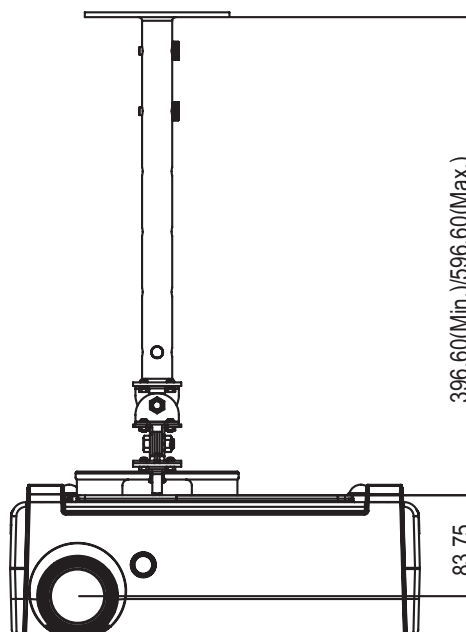
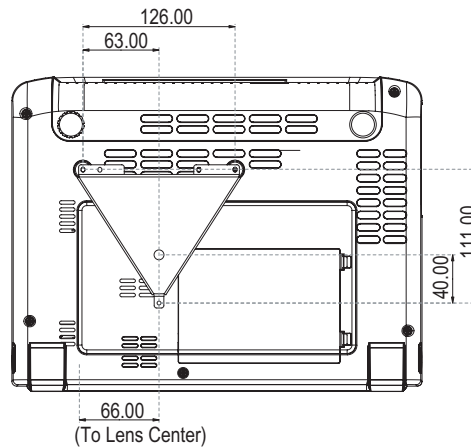
- Tenga en cuenta que los daños derivados de una instalación incorrecta anulará la garantía.

1. Para evitar daños en el proyector, utilice el paquete para montaje en el techo para realizar instalación.
2. Si desea utilizar un montaje de techo de otros fabricantes, asegúrese de que los tornillos utilizados para fijar el proyector cumplen las siguientes especificaciones:

- ▶ **Tipo de tornillo: M3**
- ▶ **Longitud máxima del tornillo: 10mm**
- ▶ **Longitud mínima del tornillo: 8mm**



- Si adquiere el juego para la instalación el techo a otro fabricante, asegúrese de que hay, al menos, una distancia de 10 cm entre la tapa inferior del proyector y el techo.
- No coloque el proyector junto a fuentes de calor, como por ejemplo unidades de aire acondicionado y calefactores. Si no cumple esta premisa, el proyector se puede sobrecalentar y apagar automáticamente.



Lista de Funciones de Protocolo RS232

Baud Rate : 9600
Data Bits: 8
Parity: None
Stop Bits: 1
Flow Control : None
UART16550 FIFO: Disable

SEND to projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
IDnnIR101	49 44 30 30 49 52 31 30 31	Power ON	OK	nn=01-99, projector's ID, nn=00 is for all projectors.
IDnnIR100	49 44 30 30 49 52 31 30 30	Power OFF	OK	
IDnnIR001	49 44 30 30 49 52 30 30 31	Eco. mode on	OK	
IDnnIR002	49 44 30 30 49 52 30 30 32	Eco. mode off	OK	
IDnnIR003	49 44 30 30 49 52 30 30 33	Resync.	OK	
IDnnIR004	49 44 30 30 49 52 30 30 34	Freeze	OK	
IDnnIR005	49 44 30 30 49 52 30 30 35	Unfreeze	OK	
IDnnIR006	49 44 30 30 49 52 30 30 36	Source lock on	OK	
IDnnIR007	49 44 30 30 49 52 30 30 37	Source lock off	OK	
IDnnIR008	49 44 30 30 49 52 30 30 38	A/V mute on	OK	
IDnnIR009	49 44 30 30 49 52 30 30 39	A/V mute off	OK	
IDnnIR010	49 44 30 30 49 52 30 31 30	zoom plus	OK	
IDnnIR011	49 44 30 30 49 52 30 31 31	zoom minus	OK	
IDnnIR012	49 44 30 30 49 52 30 31 32	up (Pan under zoom)	OK	
IDnnIR013	49 44 30 30 49 52 30 31 33	down (Pan under zoom)	OK	
IDnnIR014	49 44 30 30 49 52 30 31 34	left (Pan under zoom)	OK	
IDnnIR015	49 44 30 30 49 52 30 31 35	right (Pan under zoom)	OK	
IDnnIR016	49 44 30 30 49 52 30 31 36	reset	OK	
IDnnIR017	49 44 30 30 49 52 30 31 37	Information on	OK	
IDnnIR018	49 44 30 30 49 52 30 31 38	Information off	OK	
IDnnIR020	49 44 30 30 49 52 30 32 30	Source select	DVI-D OK	
IDnnIR021	49 44 30 30 49 52 30 32 31	"	D-sub1 OK	
IDnnIR022	49 44 30 30 49 52 30 32 32	"	D-sub2 OK	
IDnnIR023	49 44 30 30 49 52 30 32 33	"	S-video OK	
IDnnIR024	49 44 30 30 49 52 30 32 34	"	Video OK	
IDnnIR030	49 44 30 30 49 52 30 33 30	Display forma	16:9 OK	
IDnnIR031	49 44 30 30 49 52 30 33 31	"	4:3 OK	
IDnnIR032	49 44 30 30 49 52 30 33 32	"	window OK	
IDnnIR033	49 44 30 30 49 52 30 33 33	"	LetterBox OK	
IDnnIR040	49 44 30 30 49 52 30 34 30	Color temp.	low OK	
IDnnIR041	49 44 30 30 49 52 30 34 31	"	medium OK	
IDnnIR042	49 44 30 30 49 52 30 34 32	"	high OK	
IDnnIR043	49 44 30 30 49 52 30 34 33	"	sRGB OK	
IDnnIR044	49 44 30 30 49 52 30 34 34	"	User OK	
IDnnIR050	49 44 30 30 49 52 30 35 30	Display mode	PC OK	
IDnnIR051	49 44 30 30 49 52 30 35 31	"	Photo OK	
IDnnIR052	49 44 30 30 49 52 30 35 32	"	Video OK	
IDnnIR053	49 44 30 30 49 52 30 35 33	"	sRGB OK	
IDnnIR054	49 44 30 30 49 52 30 35 34	"	User OK	
IDnnIR060	49 44 30 30 49 52 30 36 30	Projection way	front OK	
IDnnIR061	49 44 30 30 49 52 30 36 31	"	front + ceiling OK	
IDnnIR062	49 44 30 30 49 52 30 36 32	"	rear OK	
IDnnIR063	49 44 30 30 49 52 30 36 33	"	rear + ceiling OK	
IDnnIR070	49 44 30 30 49 52 30 37 30	PIP	enable OK	
IDnnIR071	49 44 30 30 49 52 30 37 31	PIP	disable OK	
IDnnIR072	49 44 30 30 49 52 30 37 32	PIP location	Top-Left OK	
IDnnIR073	49 44 30 30 49 52 30 37 33	"	Top-Right OK	
IDnnIR075	49 44 30 30 49 52 30 37 35	"	Bottom-Left OK	
IDnnIR076	49 44 30 30 49 52 30 37 36	"	Bottom-Right OK	
IDnnIR080nnn		brightness	OK	nnn=000-100 , osd show value 0~100.
IDnnIR081nnn		contrast	OK	nnn=000-100 , center is 50
IDnnIR082nnn		volume	OK	nnn=000-030 , center is 15
IDnnIR083nnn		white intensity	OK	nnn=000-010
IDnnIR084nnn		sharpness	OK	nnn=001-032
IDnnIR085nnn		phase	OK	nnn=000-063
IDnnIR086nnn		digamma	OK	nnn=000-007
IDnnIR087nnn		vert. shift(16:9 only)	OK	nnn=000-100
IDnnIR088nnn		hor.keystone	OK	nnn= -40 000 ... 040 , eg: "IR088-35 " will set hor.keystone value as -35
IDnnIR089nnn		ver.keystone	OK	nnn= -40 000 040 , eg: "IR088035 " will set ver.keystone value as +35
IDnnIR090nnn		auto power off	OK	nnn=000-180
IDnnIR091nnn		sleep timer	OK	nnn=000-180
IDnnIR092nnn		color	OK	nnn=000-100

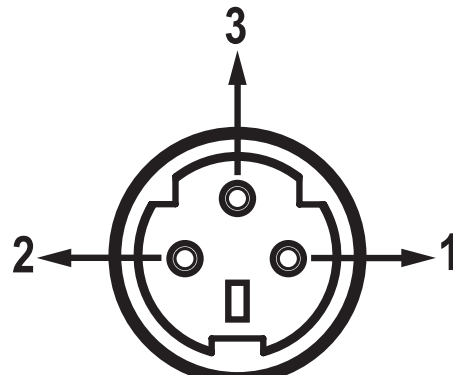
SEND from projector automatically

when got invalid command NG
when standby/warming/cooling/out of range INFO n : 0/1/2/3 = standby / warming / cooling / out range

READ from projector

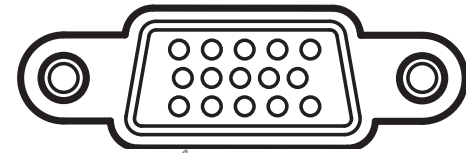
232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
IDnnIR098	49 44 30 30 49 52 30 39 38	Information	OKabbbcdde	a : 1/0=on/off bbbb: LampHour c: source 0/1/2/3/4/5= none/dvi/vga1/vga2/s-video/video dddd: FW version e : display mode (!!! Caution !!! data[] are all ASIC character.) data[0] : 1/0=on/off data[1..4] : LampHour XXXX data[5] : source 0/1/2/3/4/5= none/dvi/vga1/vga2/s-video/video data[6..9] : FW version data[10] : display format 0/1/2/3=4:3/16:9/window/native data[11] : display mode 0/1/2/3/4=PC/Photo/Video/sRGB/User data[12..13] : volume XX data[14..16] : brightness XXX data[17..19] : contrast XXX data[20..22] : colour XXX data[23] : AV mute 1/0=on/off data[24] : Freeze 1/0=on/off data[25] : Lamp lite 1/0= ok/failed. data[26] : (bright mode) Economic mode 0/1= off/on. data[27] : (screen) pip 0/1=disable/enable data[28] : pip location 0/1/2/3/4=left-top/right-top/center/left-bottom/right-bottom data[29] : colour temperature 0/1/2/3/4=low/med/high/sRGB/user data[30] : projection 0/1/2/3=front/front-ceiling/rear/rear-ceiling. data[31] : digamma X data[32..33] : language XX 0=English 1=Français 2=Deutsch 3=Italiano 4=Español 5=Português 6=Svenska 7=Nederlands 8=Finnish 9=Greek 10=Danish 11=Norsk 12=Polski 13=Русский 14=简体中文 15=繁體中文 16=日本語 17=한국어 data[34..35] : sharpness XX data[36..37] : tracking XX data[38..39] : white peaking XX data[40..41] : (zoom value) zoom XX data[42..43] : vertical shift XX data[44..46] : vertical position XXX data[47..49] : horizontal position XXX data[50..52] : vertical keystone XXX data[53..55] : horizontal keystone XXX data[56..58] : (auto shutdown) auto power off XXX
IDnnIR099	49 44 30 30 49 52 30 39 39	Info. to web only	OK[data]	

Conector RS232



Nº contacto	Nombre	E/S (desde el lado del proyector)
1	TXD	SALIDA
2	RXD	ENTRADA
3	TIERRA	—

Conector Entrada VGA



Nº contacto	Espec.
1	R(ROJO)/Cr
2	G(VERDE)/Y
3	B(AZUL)/Cb
4	SC
5	TIERRA
6	TIERRA
7	TIERRA
8	TIERRA
9	DDC 5V
10	HOT-DET
11	SC
12	DDC Fecha
13	HS/CS
14	VS
15	DDC Reloj

Normativa y avisos relacionados con la seguridad

Este apéndice enumera los avisos generales del proyector.

Aviso FCC

Este dispositivo se ha probado y se ha demostrado que cumple los límites de un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de la normativa FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este dispositivo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existen garantías de que el equipo no provoque interferencias en una instalación particular. Si este dispositivo provoca interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, es recomendable intentar corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al proveedor o a un profesional de radio y televisión con experiencia.

Aviso: cables apantallados

Todas las conexiones con otros dispositivos informáticos se deben realizar utilizando cables apantallados para cumplir las normativas FCC.

Precaución

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario otorgada por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, Federal Communications Commission) para hacer uso de este equipo.

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo cumple el Apartado 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Usuarios canadienses

Este aparato digital de Clase B cumple la norma Canadiense ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad para países de la UE

- Directiva EMC 89/336/EEC (enmiendas incluidas)
- Directiva de baja tensión 73/23/EEC (enmendada por la directiva 93/68/EEC)
- Directiva R & TTE 1999/EC (si el producto funciona con radiofrecuencia)

Instrucciones de desecho



No tire este dispositivo electrónico en la basura. Para minimizar la contaminación y garantizar una protección óptima del medio ambiente global, por favor, recíclelo.